



Sportowy Swarzędz z czterema tytułami ■ Historia Janikowa
Nie pal śmieci – bądź EKO ■ Mikołajki na Rynku – zapraszamy!

MIESZKANIE TRZYPOKOJOWE

Swarzędz - Nowa Wieś
2 miejsca postojowe
ogródek

509 29 60 92

**SALON
MEBLOWY**

meble gotowe i na zamówienie

zapraszamy do nowego salonu
ul. WRZESIŃSKA 66

pon.-pt. 10:00–18:00
 sob. 09:30–13:30

tel. 601 371 432
www.maborspj.pl

**JOR-DENT NZOZ Poradnia
STOMATOLOGICZNA**

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza
 stomatologia dziecięca
 chirurgia, protetyka
 profesjonalne wybielanie zębów
 przegląd kamerą wewnątrzustną

pon.-pt. 9:00–18:00

tel. 61 818 33 22, 609 523 082

Przyjmujemy również w ramach NFZ

**ZAKŁAD BETONIARSKI**

MARIUSZ KOWALCZYK

604 377 950

Produkcja – montaż
ogrodzeń betonowych



Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 www.ogrodzenia-nekla.pl

**Kolonoskopia,
gastroskopia
oraz inne
zabiegi endoskopowe**



Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com

STOMATOLOG

WAGADENT
 dr. Agneta Flis

Leczenie dzieci i dorosłych

PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!

Krótkie terminy wizyt

Zapisy od poniedziałku do soboty

tel. 510 087 044

ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wieś

www.agadent.com.pl



www.centrum-kore.pl

fb.com/fizjoterapiaswarziedz

FIZJOTERAPIA dzieci i dorosłych

KORE
 medycyna z duszą



Profesjonalna diagnostyka | Bezpłatne konsultacje

Nowoczesne metody terapii | Skuteczna walka z bólem

Plac Zielony 26, Swarzędz-Nowa Wieś | Rejestracja: 503-733-127

F.H. BLASK

tel. 881-088-260

www.blask-swarziedz.pl

Swarzędz, ul. Gen. Bema 28A



OFERUJEMY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI:
SZTUĆCE • NOŻE • NOŻYCY
polskiego producenta firmy GERPOL

Zapraszamy do sklepu internetowego
www.blask-swarziedz.pl lub osobiście

Władze Miasta i Gminy Swarzędz
zapraszają na

MIKOŁAJKI NA RYNKU



Wielki Przyjazd Świętego Mikołaja

9 grudnia, sobota od godz. 16:00



Konkursy i zabawy ze Świętym Mikołajem

Uroczyste Rozświetlenie Choinki

Pracownia Świętego Mikołaja

Mikołajkowa Fotobudka



www.swarzedz.pl

Organizacja:

Wydział Promocji UMIG



Ośrodek Kultury
w Swarzędzu

Partnerzy medialni:



prosto
z ratusza

Władze Miasta i Gminy Swarzędz
zapraszają na

KONCERT BOŻONARODZENIOWY

16 grudnia, sobota g. 19:00

CHÓR „SPONTANEO”
pod dyрекcją Doroty Czerwińskiej

Kościół pw. Matki Bożej Miłosierdzia,
os. Kościuszkowców 3

Po koncercie słodki, świąteczny poczęstunek.

www.swarzedz.pl

Współorganizacja:

Sportowy Swarzędz – z czterema tytułami

Klub Sportowa Polska – organizator programu promocyjnego „Budujemy Sportową Polskę”, w którym udział biorą setki gmin, miast i powiatów, przyznał po raz siódmy Swarzędzowi tytuł Sportowa Gmina. Jesteśmy zatem w ścisłym gronie stawiających na inwestycje w nowoczesną bazę sportową i rekreacyjną oraz skutecznie realizujących program rozwoju sportu i rekreacji w gminie.

25 października, podczas uroczystej Gali Sportowa Polska, w siedzibie Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie, burmistrz Marian Szuklański odebrał jeszcze dwie inne prestiżowe nagrody dla naszej gminy, będące wysoką oceną inwestycji sportowych w ostatnich dwóch latach. Tak oto zmodernizowany pięknie stadion miejski uhonorowano tytułem Sportowy Obiekt Roku, a całość działań w zakresie rozwoju bazy sportowej nagrodzono medalem Inwestor na Medal. Koniecznie dodać trzeba, że gminę Swarzędz do tego wyróżnienia nominował Marszałek Województwa Wielkopolskiego.

Mamy również tegorocznych, swa-

rzędzkich Pasjonatów Sportowej Polski. Są nimi państwo Danuta i Andrzej Kapturscy – animatorzy kultury fizycznej, zaangażowani w rozwój infrastruktury sportowo-rekreacyjnej, zdobywcy wielu medali w kategorii Masters – konkurencje rzutowe, na mistrzostwach Polski i Europy.

Sportowe oblicze Swarzędza zmienia się w ostatnich latach bardzo intensywnie. Przybywa obiektów sportowych, ścieżek pieszo-rowerowych, terenów rekreacyjnych nad Jeziorem Swarzędzkim i w Dolinie Cybiny, imprez sportowych, inicjatyw pro-sportowych. Mieszkańcy gminy Swarzędz chętnie korzystają z tych możliwości, w praktyce realizując zdrową modę na czynny wypoczynek.



Gmina wspiera sport niepełnosprawnych, przyznaje nagrody i stypendia sportowe, angażuje animatorów sportu, przyznaje dotacje dla klubów sportowych, wspiera Szkolny Związek Sportowy.

Warszawską Galę Sportowa Polska 2017 uświetnili swoją obecnością: Irena Szewińska – symbol polskiej lekkoatletyki oraz Andrzej Supron – symbol polskich zapasów.

Uroczystość prowadzili Przemysław Babiarz i Rafał Brzozowski.

T. Radziszewska

■ Fot. M. Kałek





Fot. B. Majchrzak

Deptak – nowa organizacja ruchu. Będzie III etap

Dobiegły końca roboty budowlane związane z modernizacją ciągu komunikacyjnego (wraz siecią wodociagową i kanalizacją sanitarną) na terenie osiedli Dąbrowszczaków, Czwartaków, Kościuszkowców w Swarzędzu - etap II. Pierwotnie planowany zakres robót już w ich trakcie poszerzony został o modernizację ok. 200-metrowej drogi dojazdowej od ul. Kwaśniewskiego do przedszkola „Miś Uszatek”. Zadecydowały o tym względy bezpieczeństwa, gdyż wcześniej nie było tam chodnika.

W ramach tej inwestycji zostały również wprowadzone zmiany w stałej organizacji ruchu na osiedlach. Zmiany te mają na celu poprawę bezpieczeństwa ruchu pieszych i pojazdów oraz usprawnienie przemieszczania się po osiedlach. Ten temat był wielokrotnie omawiany i konsultowany. **Prosimy jednak o zwrócenie szczególnej uwagi na wprowadzony nowym oznakowaniem ruch jednokierunkowy na niektórych uliczkach oraz stosowanie się do nowego oznakowania.**

Zmiany ilustruje **mapka ze schematem nowej organizacji ruchu.**

Rozpoczęło się już postępowanie związane z ogłoszeniem przetargu na kontynuację inwestycji w ramach tzw. III etapu. Obejme on przebudowę układu

dok. na str. 7 ➔





Będzie nowa kładka. Na razie: utrudnienia podczas budowy.

W związku z rozpoczęciem prac budowlanych związanych z inwestycją „Rozbiórka starej i budowa nowej kładki dla pieszych nad DK92 w Swarzędzu”, Gmina Swarzędz jako Główny Inwestor pragnie poinformować, że wiosną przyszłego roku przewidywane są kolejne utrudnienia w ruchu pieszym i kołowym w rejonie w/w inwestycji.

Po rozebraniu w październiku br. starej kładki i związanych z tym utrudnieniami dla kierowców, kolejne etapy inwestycji zakładają ponowne zamknięcie części pasa drogowego w okresie od 5.03.2018 do 9.03.2018 (zamknięte zostaną oba pasy ruchu jezdni DK92 w kierunku Wrześni) oraz od 12.03.2018 do 16.03.2018 (zamknięte będą oba pasy ruchu jezdni DK92 w kierunku Poznania). W tym okresie nastąpi montaż nowej konstrukcji kładki. Ostatni etap to prace wykończeniowe, które wyznaczono na okres od 26.04.2018 do 5.05.2018 (zamknięcie zewnętrznych pasów ruchu w obu kierunkach) oraz od 6.05.2018 do 16.05.2018 (zamknięcie wewnętrznych pasów ruchu w obu kierunkach). Za powstałe utrudnienia przepraszamy.

Przypominamy, że nową, wyposażoną w windy, kładkę dla pieszych nad drogą krajową nr 92 (ul. Poznańska) w Swarzędzu buduje firma STRABAG, która podjęła się tego zadania za 4,25 mln zł. Budowa, finansowana z budżetu Gminy Swarzędz, ma się zakończyć wiosną przyszłego roku. **/mw/**



◀ dok. ze str. 6

komunikacyjnego na terenie os. Kościuszkowców od przedszkola „Zielona Półnoka” aż do skarpy nad jeziorem. Realizacja tej inwestycji planowana jest na wiosnę i lato przyszłego roku. Zbudowane zostaną zatoki parkingowe, poszerzone ulice, będzie nowa nawierzchnia, oświetlenie, mała architektura (ławki, kosze, stojaki na rowery, słupki ograniczające wjazd pojazdów etc). W ramach inwestorstwa zastępczego na koszt spółki Aquanet Gmina Swarzędz wybuduje nową sieć wodno-kanalizacyjną. Podczas robót budowlanych należy liczyć się z usunięciem części drzew starych lub kolidujących z inwestycją. W ich miejsce posadzona zostanie nowa zielen.

Trwają również prace projektowe mające na celu usprawnienie komunikacji i – przede wszystkim – poprawę bezpieczeństwa w tym rejonie. Chodzi zwłaszcza o drogi dojazdowe od ul. Grudzińskiego i Kwaśniewskiego prowadzące w głąb osiedli. **/mw/**



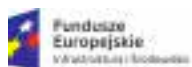
Fot. B. Majchrzak



Fot. M. Wołński

Porządkowanie Wierzenicy. Kończy się procedura przetargowa związana z wyłonieniem wykonawcy robót służących rewitalizacji centrum Wierzenicy. Prace obejmą przebudowę i nowe zagospodarowanie terenu przed zabytkowym, drewnianym kościołem św. Mikołaja w Wierzenicy (tzw. „plac Augusta Cieszkowskiego”). Zmianie ulegnie tu układ komunikacyjny - wybudowane zostaną parkingi, zatoki autobusowe oraz chodniki. Powstanie porządne oświetlenie całego terenu wraz z iluminacją kościoła. Zlikwidowane zostaną istniejące słupy i linie energetyczne, obecnie bardzo szpecące to miejsce, a cały teren otrzyma odwodnienie (nowa kanalizacja deszczowa). Rozebrany zostanie zamknięty sklep. W jego miejscu ustanowione zostaną tablice z informacjami o historii i walorach tego miejsca. Inwestycja ta ma się rozpocząć jeszcze w tym roku, a zakończona będzie w kwietniu przyszłego roku. Szacunkowy koszt to ok. 2,2 mln zł.

/mw/



Kanalizacja – etap IV. Prosimy załatwiać formalności

Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka” przystępuje do prac związanych z wykonaniem sieci kanalizacyjnej oraz przyłączy do posesji w następujących miejscowościach:

- » ul. Widokowa w Kruszewni,
 - » ul. Słowicza i Fiedlera w Swarzędzu,
 - » ul. Spacerowa i Równa w Zalasewie,
 - » ul. Marszałkowska, królewska, Chlebowa i Dożynkowa w Gortatowie,
 - » ul. Owocowa, Łowiecka, Lawendowa i Śliwkowa w Łowęcinie,
 - » ul. Bliska i Kuźnicza w Rabowicach.
- Zakończenie prac i uruchomienie ka-

nalizacji jest planowane w październiku 2018 r.

Mieszkańców tych ulic prosimy o zapoznanie się z:

- » pismem w tej sprawie,
- » wypełnienie wniosku i zawarcie umowy o odprowadzaniu ścieków z firmą Aquanet S.A.

Dokumenty te (do pobrania) zamieszczamy na www.swarzedz.pl.

/umig/

Remont chodników

Rozpoczyna się remont chodników o łącznej długości 840 metrów na terenie os. Czwartaków w Swarzędzu pomiędzy SP nr 3 a SP nr 4 od strony boisk. Koszt tej inwestycji to niespełna 500 tys. zł. Wyko-

nawcą jest Budownictwo Drogowe Krug, a termin zakończenia prac umowa określa na koniec bieżącego roku.

/mw/

Gruszczyn, Paczkowo, Kobylnica – modernizacja ulic

Rozpoczyna się procedura przetargowa dotycząca modernizacji ulic:

► **Katarzyńskiej** (ok. 210 metrowy odcinek od ul. Swarzędzkiej do ul. Mechowskiej) i **Mechowskiej** (ok. 700 metrowy odcinek od Zielińskiej do ul. Nowowiejskiego) w Gruszczynie. Ulice te, po wybudowaniu kanalizacji deszczowej otrzymają 6-metrową asfaltową jezdnię, chodniki i wjazdy do posesji z kostki brukowej oraz asfaltową ścieżkę rowerową. Dodatkowo wybudowane zostanie oświe-



Fot. B. Majchrzak

Konarskiego i Topolowa – zgodnie z planem. Zgodnie z planem przebiega modernizacja ulic Topolowej i Konarskiego w Swarzędzu. Inwestycja obejmuje wymianę starej sieci wodociągowej wraz z przyłączami, a dodatkowo w ul. Konarskiego – budowę brakującego odcinka kanalizacji sanitarnej. Chcąc przyspieszyć prace, Gmina Swarzędz przejęła to zadanie jako inwestor zastępczy od spółki AQUANET, która je sfinansuje. Nowa nawierzchnia ulic wykonywana jest z kostki brukowej. Inwestycja ta będzie kosztowała naszą gminę niespełna 900 tys. zł, a AQUANET dodatkowo wyda na nią 380 tys. zł. Wykonawcą jest spółka IVESTON z Obornik. Inwestycja ma być gotowa jeszcze w tym roku.

/mw/

tlenie drogowe oraz kanał technologiczny umożliwiający układanie np. światłowodów. Prace mają zacząć się wiosną 2018 r.

► **Sokolnickiej** w Paczkowie (ok. 400-metrowy odcinek od ul. Dworskiej do drogi serwisowej przy ul. Poznańskiej). W ramach tej inwestycji wybudowana zostanie jezdnia o szerokości 5 metrów, chodnik o szerokości 2 metrów, zjazdy do posesji, a w rejonie boiska „Orlik” – miejsca parkingowe na 22 samochody osobowe. Wszystkie nawierzchnie będą wykonane z kostki brukowej. Najpierw, oczywiście, zbudowane zostaną: kanał technologiczny, kanalizacja deszczowa, brakujące przyłącza wodno-kanalizacyjne do posesji oraz oświetlenie drogowe. Początek prac zaplanowano na wiosnę przyszłego roku.

► **Szkolnej** (170-metrowy odcinek od ul. Poznańskiej do przejazdu kolejowego) w Kobylnicy. Ul. Szkolna będzie miała

jezdnie asfaltową o szer 6 m oraz obustronne chodniki o szer. 2,2 m ze zjazdami do posesji. Dla poprawy bezpieczeństwa w rejonie przedszkola wybudowany zostanie próg spowalniający ruch. Na początek wykonana zostanie kanalizacja deszczowa, brakujące przyłącza wodno-kanalizacyjne do posesji, kanał technologiczny oraz oświetlenie drogowe.

/mw/

Transportowa – przygotowania do przetargu

W przygotowaniu jest również procedura przetargowa dotycząca przebudowy ul. Transportowej w Zalasewie (prawie kilometrowy odcinek od ul. Kórnickiej aż do ul. Józefa Rivoliego). Na początek zbudowana zostanie cała infrastruktura

podziemna – kanalizacja deszczowa, rozbudowa kanalizacji sanitarnej, przebudowa sieci gazowej, elektro-energetycznej i telekomunikacyjnej, kanał technologiczny oraz oświetlenie ledowe. Jezdnia będzie miała szerokość 7 m, zbudowane zostaną obustronne chodniki o szer 2,2 m oraz asfaltowa ścieżka rowerowa o szer 2 m, zatoki autobusowe oraz rondo na skrzyżowaniu z ul. Planetarną. Docelowo, w kolejnym etapie prac, ul. Transportowa przebudowana zostanie o kolejne 800 m, aż do granicy administracyjnej Poznania. Ponadto przebudowane zostanie skrzyżowanie z ul. Kórnicką, gdzie również powstanie rondo. Tego ronda nie można zbudować teraz, gdyż wiązałoby się to z koniecznością zwrotu części dofinansowania do przebudowy ul. Kórnickiej i Tuleckiej, używanego w poprzednich latach.

/mw/

Fundusze zewnętrzne dźwignią gminnego rozwoju

Dzięki właściwemu rozpoznaniu problemów i potencjału Gminy Swarzędz oraz umiejętnemu połączeniu różnych źródeł finansowania ze zdiagnozowanymi potrzebami w zakresie inwestycji infrastrukturalnych, wielomilionowych, jak również mikroprzedsięwzięć, władze Gminy systematycznie realizują działania zmierzające do tworzenia przyjaznej i atrakcyjnej dla mieszkańców przestrzeni publicznej.

W latach 2010-2016 liczba ludności Gminy Swarzędz wzrosła o blisko 10%, przy czym było to głównie udziałem miejscowości położonych na obszarze wiejskim. Zasób wolnych, dobrze skomunikowanych terenów sprawił, że na terenie Gminy widoczna jest wyraźna ekspansja zabudowy jednorodzinnej i szeregowej. Atrakcyjna lokalizacja i relatywnie niższe ceny nieruchomości aniżeli w Poznaniu sprawiają, że atrakcyjność osiedleńcza Gminy wzrasta, ciesząc się popularnością wśród mieszkańców aglomeracji poznańskiej.

Dynamiczny rozwój demograficzny oraz przestrzenno-funkcjonalny naszej Gminy, a także konieczność zapobiegania degradacji przestrzeni publicznych zwłaszcza w centrum Swarzędza poprzez m.in. włączenie mieszkańców w proces aktywnego zarządzania miastem determinują wdrożenie przez władze Gminy funkcjonalnego modelu zarządzania przedsięwzięciami, w tym inwestycyjnymi.

ROLA FUNDUSZY ZEWNĘTRZNYCH w poprawie warunków życia mieszkańców

Lata 2016-2017 to okres dla naszej Gminy rekordowy pod względem środków przeznaczonych na zadania inwestycyjne, jak również pozyskanych środków finansowych ze źródeł zewnętrznych, zwłaszcza

w roku 2017. **Gmina Swarzędz pozyskała dotacje bezzwrotne w wysokości 17,6 mln zł. Analizując budżet Gminy na rok 2017 należy zwrócić uwagę, że udział pozyskanych dotacji na inwestycje stanowi ok. 25% środków przeznaczonych w budżecie na wydatki majątkowe.**

Zrównoważony rozwój każdego samorządu uwarunkowany jest równoczesnym rozwojem wielu obszarów życia mieszkańców, nie tylko skupieniem się na jednym kierunku działań, np. wyłącznie na rozbudowywaniu sieci drogowej. Jednokierunkowe podejście nie gwarantuje wykorzystania efektu synergii i nie sprzyja w dążeniu do poprawy jakości życia mieszkańców, a tym samym stworzenia lepszego wizerunku naszej Gminy. Dostrzegając ten problem Gmina Swarzędz dzięki skutecznej komunikacji i prowadzeniu rzeczowego dialogu z mieszkańcami (m.in. poprzez budżet obywatelski) wytypowała pilne przedsięwzięcia i powiązała z możliwościami aplikowania o dofinansowanie ze źródeł zewnętrznych. Efekty tych działań obejmują następujące obszary:

- » edukację (projekt: „Wiedza, wychowanie, przyszłość - kompleksowe wsparcie swarzędzkich szkół” - dofinansowanie 0,9 mln zł, źródło: WRPO 2014+)
- » ochronę dziedzictwa kulturowego (projekt: „Adaptacja budynku remizy strażackiej na cele Swarzędz-

kiego Centrum Historii i Sztuki”

- dofinansowanie 2,3 mln zł, źródło: WRPO 2014+)

- » niskoemisyjny transport miejski (projekt: „Rozwój niskoemisyjnej mobilności miejskiej na terenie Gminy Swarzędz” - dofinansowanie 9,3 mln zł, źródło: WRPO 2014+)
- » cyfrowe usługi publiczne (e-usługi dla mieszkańców i przedsiębiorców) (projekt: „Rozwój elektronicznych usług publicznych poprzez integrację systemów dziedzinowych Gminy Swarzędz” - dofinansowanie 0,9 mln zł, źródło: WRPO 2014+)
- » komunalne budownictwo mieszkaniowe (projekt dot. budowy budynku mieszkalnego w Jasinie - dofinansowanie 2,4 mln zł, źródło: Bank Gospodarstwa Krajowego)
- » infrastrukturę sportową i rekreacyjną (projekt dot. modernizacji kompleksu sportowego obejmującego stadion lekkoatletyczny i boiska piłkarskie na terenie SCSiR - dofinansowanie 1,5 mln zł, źródło: Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej, Ministerstwo Sportu)
- » aktywizację terenów wiejskich (budowa infrastruktury rekreacyjnej - dofinansowanie 29 tys zł, źródło: Program „Wielkopolska Odnowa Wsi 2013-2020”, Samorząd Województwa Wielkopolskiego)
- » infrastrukturę drogową (projekt dot. budowy dróg - dofinansowanie 1,1 mln zł, źródło: Program Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019 (Wojewoda Wielkopolski))
- » działania proekologiczne, sprzęt ratowniczy (nasadzenia przy szkołach, wyposażenie magazynu przeciwpowodziowego - dofinansowanie ok. 0,2 mln zł, źródło: Wojewódzki Fundusz Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu)

Przy ograniczonych możliwościach finansowania przedsięwzięć z budżetu Gminy fundusze zewnętrzne, zwłaszcza unijne, stanowią istotne wsparcie. Brak dofinansowania projektów mógłby skutkować:

- » brakiem realizacji danego przedsięwzięcia, lub
- » realizacją inwestycji poniżej zakładanego standardu, lub
- » wykonaniem danego zadania w ograniczonym zakresie, lub
- » realizacją projektu w znacznie wydłużonym horyzoncie czasowym.

Kształtowanie się liczby mieszkańców Gminy Swarzędz w latach 2010-2016



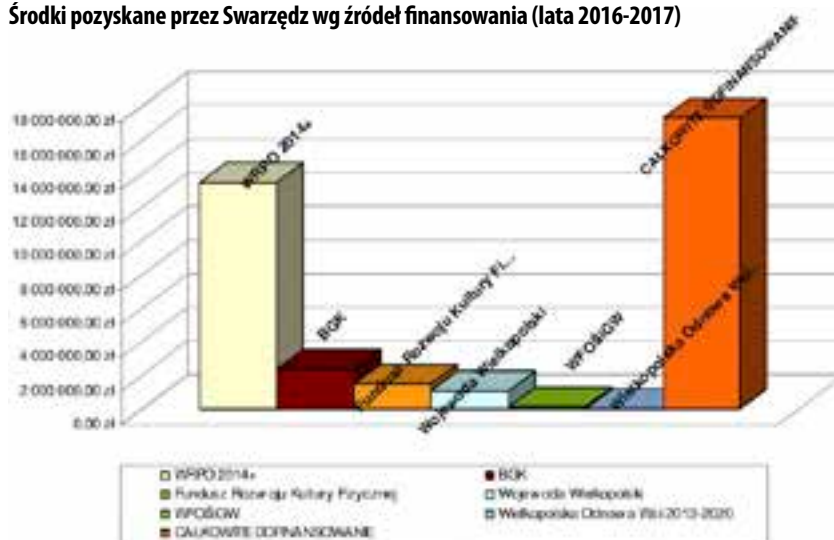
Źródło: opracowanie na podstawie: Bank Danych Lokalnych, GUS

FUNDUSZE EUROPEJSKIE, czy warto po nie sięgać?

W obecnej unijnej perspektywie finansowej na lata 2014-2020 Polska otrzyma rekordową pulę środków w wys. 82,5 mld euro w ramach m.in. programów krajowych i 16 regionalnych programów operacyjnych, w tym Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020 (WRPO 2014+). Województwo Wielkopolskie otrzymało z tej puli 2,45 mld euro, z której Gmina Swarzędz aktywnie pozyskuje środki.

Podczas oceny wniosków o dofinansowanie z UE, w zależności od rodzaju projektu, w sposób szczególnie weryfikowane są m.in.: poparcie społeczne, kompleksowość projektu (zakres projektu powinien zawierać działania rozwiązujące jak najwięcej problemów), stosunek kosztów i korzyści społecznych, komplementarność z innymi projektami, działania informacyjno-promocyjne, stopień przygotowania dokumentacji technicznej ze szczególnym uwzględnieniem wymogów środowiskowych, analiza wariantowa i uzasadnienie wyboru przyjętego wariantu realizacji projektu. A więc wysoki stopień przygotowania inwestycji, jej rzeczywistość, potrzeba wykonania to najważniejsze czynniki wpływające na ocenę wniosku, a wysoki poziom dofinansowania (85% kosztów kwalifikowanych) zachęca do skorzystania z tej formy wsparcia.

Środki pozyskane przez Swarzędz wg źródeł finansowania (lata 2016-2017)



Ponadto, niezwykle istotne jest zachowanie trwałości projektu przez okres 5 lat od zakończenia finansowego projektu – gwarantuje to zachowanie przez stosunkowo długi okres walorów użytkowych zrealizowanej inwestycji służącej mieszkańcom.

W porównaniu do poprzedniej unijnej perspektywy finansowej 2007-2013, w obecnej na lata 2014-2020 poprzeczka w dostępie do środków jest postawiona bardzo wysoko. I tak np. w przypadku gmin pojedyncze inwestycje (np. budowa drogi, czy też wyłącznie zakup taboru autobusowego) nie spełniają warunku przyznania dofinansowania. W przypadku

konkursów np. dotyczących niskoemisyjnej mobilności miejskiej wymagana jest realizacja kompleksowego projektu, zawierającego m.in. elementy, tj. parkingi typu P&R, B&R, infrastruktura nadająca komunikacji publicznej priorytet, tabor autobusowy najlepiej napędzany alternatywnymi źródłami energii.

Efekty w postaci udostępnienia nowoczesnej i funkcjonalnej przestrzeni publicznej lokalnej społeczności oraz zrównoważony rozwój poprawiający życie mieszkańców z pewnością są warte starań.

Paweł Radzewicz

**Wydział Pozyskiwania Funduszy
Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu**

OBWIESZCZENIE

w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2027

Na podstawie art. 17 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. z 2017 r., poz. 1023 z późn. zm.) Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz informuje o podjęciu przez Radę Miejską w Swarzędzu Uchwały Rady Miejskiej XLIII/409/2017 w Swarzędzu z dnia 24 października 2017 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2027

Gminny Program Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2027, zgodnie z art. 2 ust. 1 ustawy o rewitalizacji (Dz. U. z 2017 r., poz. 1023 z późn. zm.), stanowić będzie podstawę dla prowadzenia działań rewitalizacyjnych na obszarze rewitalizacji wskazanym uchwałą NR



XLII/392/2017 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 26 września 2017 r.

Gminny Program Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2027 stanowić będzie kompleksowy program, służący planowaniu, koordynowaniu i integrowaniu różnorodnych przedsięwzięć podejmowanych przez interesariuszy rewitalizacji, których nadrzędnym celem jest wyprowadzenie obszaru rewitalizacji ze stanu kryzysowego, a także stworzenie warunków dla jego zrównoważonego rozwoju.

Ujęte w ramach programu projekty rewitalizacyjne mają przyczynić się

m.in. do rozwiązywania problemów lokalnej społeczności, w tym przede wszystkim pobudzania jej aktywności społeczno-zawodowej, integracji i zaangażowania obywatelskiego, wspierania przedsiębiorczości i rozwoju lokalnej gospodarki, poprawy estetyki i funkcjonalności przestrzeni publicznej, ochrony środowiska naturalnego, a tym samym do podniesienia jakości życia mieszkańców miasta i gminy Swarzędz.

Na każdym etapie prac nad dokumentem prowadzone będą działania służące aktywnemu włączeniu w ten proces jak najszerszego grona mieszkańców oraz innych interesariuszy rewitalizacji. Informacje o postępach prac, a także dostępnych formach partycypacji w procesie tworzenia dokumentu będą na bieżąco zamieszczane na stronie internetowej www.swarzedz.pl w zakładce Konsultacje społeczne -> Rewitalizacja.

**BURMISTRZ
Miasta i Gminy Swarzędz
Marian Szkudlarek**



Fot. M. Wołński

Z prac Rady Miejskiej

24 października 2017 roku w Ośrodku Kultury w Swarzędzu odbyła się XLIII sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 20 radnych.

Podczas sesji podjęto:

- Uchwałę nr XLIII/403/2017 w sprawie odwołania Skarbnika Gminy Swarzędz.
- Uchwałę nr XLIII/404/2017 w sprawie powołania Skarbnika Gminy Swarzędz.
- Uchwałę nr XLIII/405/2017 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2017.
- Uchwałę nr XLIII/406/2017 w spra-

wie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2017-2036.

► Uchwałę nr XLIII/407/2017 w sprawie uchylenia uchwały nr XIV/77/2007 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 października 2007 r. w sprawie opłaty od posiadania psów.

► Uchwałę nr XLIII/408/2017 w sprawie obniżenia średniej ceny skupu żyta, przyjmowanej jako podstawa obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Swarzędz w roku 2018.

► Uchwałę nr XLIII/409/2017 w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2027.

► Uchwałę nr XLIII/410/2017 w sprawie w sprawie Roczno programu współpracy Gminy Swarzędz z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2018.

► Uchwałę nr XLIII/411/2017 w sprawie wyrażenia zgody na nabycie gruntu

położonego w Swarzędzu, w skład którego wchodzi działki oznaczone numerami geodezyjnymi 30, 31, 50 i 51.

► Uchwałę nr XLIII/412/2017 w sprawie nadania nazwy ulicy w mieście Swarzędz – ul. Augusta Cieszkowskiego.

► Uchwałę nr XLIII/413/2017 w sprawie nadania nazwy ulicy w mieście Swarzędz i w miejscowości Jasin – ul. Cmentarna.

► Uchwałę nr XLIII/414/2017 w sprawie nadania nazwy ulicy w mieście Swarzędz i w miejscowości Jasin – ul. Rabowicka.

► Uchwałę nr XLIII/415/2017 w sprawie wystąpienia do Sejmiku Województwa Wielkopolskiego z wnioskiem o podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały utworzenia Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka w zakresie zmiany granic otuliny Parku.

► Uchwałę nr XLIII/416/2017 w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w Swarzędzu w rejonie ulic Słowackiego – Cybińska.

W dniu 24 października 2017 roku odbyła się XLIII sesja Rady Miejskiej. Głównym tematem sesji była oświata na terenie Gminy Swarzędz. Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz, Tomasz Zwoliński, przedstawił informację o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Swarzędz za rok szkolny 2016/2017. W wypowiedzi podkreślił, że głównym zadaniem oświatowym gminy jest zapewnienie kształcenia, wychowania i opieki w publicznych przedszkolach, szkołach podstawowych i gimnazjach. Radni z zadowoleniem przyjęli informację o wykonanych pracach remontowo-inwestycyjnych, służących poprawie warunków nauczania oraz bezpieczeństwa uczniów. Należy również podkreślić udział placówek oświatowych w wielu programach i projektach, dzięki którym dzieci rozwijają swoje talenty. Wielu uczniów z terenu naszej Gminy może poszczycić się mianem laureata w różnego rodzaju konkursach wojewódzkich i ogólnopolskich. Poprzez tego rodzaju działania nasza Gmina uzyskała Certyfikat

Samorządowy Lider Edukacji 2016.

Ponadto na sesji podjęto 12 uchwał, między innymi:

- » w sprawie odwołania i powołania Skarbnika Gminy Swarzędz,
- » budżetowe,
- » uchylenia opłaty od posiadania psów,
- » w sprawie nadania nazw ulicom w mieście Swarzędz i w sołectwach,
- » w sprawie uchwalenia Roczno programu współpracy Gminy Swarzędz z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2018,
- » w sprawie wyrażenia zgody na nabycie gruntu położonego w Swarzędzu, w skład którego wchodzi działki oznaczone numerami geodezyjnymi 30, 31, 50 i 51,
- » w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w Swarzędzu w rejonie ulic Słowackiego – Cybińska,
- » uchwalenia miejscowego planu

zagospodarowania przestrzennego gminy Swarzędz, obejmującego wieś Łowecin, część obrębu Jasin i część wschodnią obrębu Gortatowo oraz część Paczkowa – część północna – część D.

Radni wyrazili zadowolenie w sprawie podjęcia decyzji o zakupie gruntu, przeznaczonego na cele sportowe. Zakupione działki będą wchodziły w skład terenu sportowo – rekreacyjnego przy Swarzędzkim Centrum Sportu i Rekreacji.

Radni poparli również podjęcie uchwały w sprawie planu zagospodarowania przestrzennego na teren położony w rejonie ulic Słowackiego i Cybińskiej w Swarzędzu, przyjęcie którego umożliwi realizację planów kanalizacyjnych tego terenu.

Właściciele czworonogów z pewnością ucieszy fakt przyjęcia uchwały w sprawie uchylenia opłaty od posiadania psów.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu
Barbara Czachura**

► Uchwałę nr XLIII/417/2017 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Swarzędz, obejmującego wieś Łowęcín, część obrębu Jasin i część wschodnią obrębu Gortatowo oraz część Paczkowa – część północna – część D.

► Uchwałę nr XLIII/418/2017 w sprawie rozpatrzenia skargi na Dyrektora Przedszkola nr 4 w Swarzędzu.

W okresie międzysesyjnym:

- » radna Teresa Rucińska złożyła zapytanie w sprawie cen sprzedaży działek oraz w sprawie wycinki drzew,
- » radna Wanda Konys złożyła wniosek w sprawie poprawy bezpieczeństwa mieszkańców na drogach, poprzez założenie tzw. „kocich oczek” na najbardziej niebezpiecznych przejściach dla pieszych,
- » radny Zygmunt Majchrzak złożył interpelację w sprawie zagospodarowania terenu po Swarzędzkich Fabrykach Mebli Zakład nr 2 przy ul. Wrzesińskiej w Swarzędzu oraz na lotnisku w Janikowie.

Hanna Meleń
Biuro Rady Miejskiej

Od redakcji: pełne teksty wszystkich uchwał wraz załącznikami dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

Ato, czym zajmowały się w ostatnim czasie komisje Rady Miejskiej w Swarzędzu:

Komisja Gospodarki

W posiedzeniu Komisji Gospodarki, które odbyło się w dniu 17 października br. udział wzięli radni w składzie: Piotr Choryński, Anna Graczyk, Jacek Hejnowski, Wojciech Kmiecik, Zygmunt Majchrzak, Adrian Senyk oraz Katarzyna Szkudlarek. Pierwsza część spotkania poświęcona została omówieniu materiałów sesyjnych. W drugiej części spotkania Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki, Jędrzej Cezar, przedstawił radnym stan realizacji planów zagospodarowania przestrzennego w Gminie Swarzędz. Podczas omawiania tematu dyskutowano o możliwościach odrolnienia gruntów rolnych oraz o terenach zabezpieczonych pod inwestycje drogowe. W spotkaniu wzięli udział również mieszkańcy, którzy mieli uwagi i pytania odnośnie zabudowy wielorodzinnej w pobliżu domów jednorodzinnych. Zastępca Burmistrza Grzegorz Taterka poinformował mieszkańców, iż obecnie tego rodzaju inwestycje realizowane są na podstawie starych warunków zabudowy. Natomiast weryfikację warunków zabudowy zajmuje się Starostwo Powiatowe,

które wydaje pozwolenia na budowę.

Na koniec spotkania członkowie komisji ustalili, jakie tematy w przyszłorocznym planie pracy powinny się znaleźć.

Adrian Senyk

Komisja Budżetu

W posiedzeniu Komisji Budżetu, które odbyło się 20 października 2017 r. uczestniczyli radni w następującym składzie: Piotr Choryński, Ryszard Dyzma, Anna Graczyk, Wanda Konys, Tomasz Majchrzak, Rafał Słupiński oraz Krzysztof Szymanowski.

W trakcie omawiania projektów uchwał radni zadawali następujące pytania i tak:

- » radny Dyzma pytał jaki był koszt opracowania dokumentacji na projekt budowy chodnika w ul. Średzkiej oraz dlaczego wpłata na rzecz Puszczy Zielonka została zmniejszona o kwotę 393 tys. zł.,
- » radna Konys zapytała czego dotyczą wydatki bieżące z działu 851 – ochrona zdrowia przeciwdziałanie alkoholizmowi w kwocie 60 tys. zł., która została przesunięta z dotacji celowej na rzeczową,
- » radny Szymanowski zapytał na co przeznaczona jest kwota 2 mln zł. z działu transport zbiorowy czy na usługi, czy też na bieżącą obsługę,
- » radna Graczyk zapytała kiedy zostanie wykonane oświetlenie na ul. Kórnickiej i os. Działyńskiego,
- » radny Dyzma zapytał jaką ofertę przedstawił właściciel gruntu, jaka cena została określona przez rzeczoznawcę, a jaką cenę wynegocjowano,
- » radny Choryński zapytał dlaczego ojciec dziecka nie uzyskał odpowiedzi na piśmie.

W sprawach bieżących poruszano następujące kwestie i tak:

- » radny Dyzma zapytał czy ulice Rolna i Budowlana zostały dogrurowane, czy został ogłoszony przetarg na ul. Sokolnicką oraz wnosił o założenie monitoringu na placu zabaw w Paczkowie,
 - » radna Graczyk zapytała czy do końca roku zostanie wykonana sygnalizacja świetlna na krzyżówce ulic Graniczna-Staniewskiego,
 - » radny Choryński zapytał kiedy zostanie wprowadzona nowa organizacja ruchu na osiedlach północnych.
- Na komisji został pozytywnie zaopiniowany przez radnych Plan Pracy Komisji Budżetowej na rok 2018. Projekty uchwał były omawiane przez pracowników Urzędu pod przewodnictwem Burmistrza Mariana Szkudlarka. Projekty uchwał nie budziły kontrowersji i uzyskały poparcie wśród radnych.

Ryszard Dyzma

Komisja Oświaty, Kultury i Sportu

Podczas październikowego posiedzenia Komisja Oświaty, Kultury i Sportu początkowo zajmowała się materiałami sesyjnymi. Następnie radni zostali zapoznani z wykazem zajęć dodatkowych finansowanych przez Gminę w poszczególnych szkołach i przedszkolach. Omówiono szczegóły oferty tych zajęć, a także kwestie zajęć dla uczniów narodowości innej niż polska lub powracających

z zagranicy, uczniów niepełnosprawnych oraz zatrudniania asystentów lub nauczycieli wspomagających. Radnym przedstawiono nowe propozycje związane z 380-leciem lokacji Swarzędza.

Druga część posiedzenia odbyła się w nowo rozbudowanej Szkole Podstawowej w Kobylnicy. Dyrektor szkoły przedstawiła radnym budynek szkoły, omówiła jej specyfikę, organizację i rodzaj zajęć pozalekcyjnych.

Magdalena Buchholz

Komisja Spraw Społecznych

17 października br. odbyło się posiedzenie Komisji Spraw Społecznych. Radni w pierwszej kolejności zajęli się omówieniem materiałów sesyjnych. W nawiązaniu do poruszanych tematów, Radni pochylił się nad problemem odbierania dzieci z przedszkoli zlokalizowanych na terenie Gminy Swarzędz. Przede wszystkim, członkowie Komisji, zapoznali się z propozycją członków Komisji Rewizyjnej, którzy zaproponowali aby upoważnienia stałe dot. odbioru dzieci podpisane były przez oboje rodziców, co ma przeciwdziałać konfliktom powstającym na tym tle. Członkowie Komisji Spraw Społecznych, w przeważającej liczbie, odnieśli się krytycznie do tego pomysłu. Zaproponowali jednak, aby w tym temacie wypowiedzieli się przede wszystkim dyrektorzy przedszkoli, którzy posiadają najlepszą wiedzę w tym zakresie.

Członkowie Komisji dyskutowali również na temat sytuacji seniorów z terenu Gminy Swarzędz. Pani Anna Renda Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu przedstawiła szereg działań podejmowanych na rzecz seniorów. Radni wyrazili duże uznanie w zakresie prowadzonych projektów, które służą aktywizacji najstarszych mieszkańców gminy.

Radni dyskutowali również nad propozycjami do planu pracy Komisji na nadchodzący rok. Członkowie Komisji zaproponowali, aby w planie pracy zapisać wizytę w nowym siedzibie Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Centrum Aktywności Seniora.

Joanna Wojtyśiak

Komisja Rewizyjna

Miesiąc październik był bardzo intensywnym w pracy Komisji Rewizyjnej, która w pełnym składzie obradowała trzykrotnie. Pierwsze posiedzenie odbyło się w dniu 4 października, kolejne w dniach: 11 października oraz 16 października. Głównym tematem wszystkich posiedzeń komisji było rozpatrzenie skargi jaka wpłynęła do KR w dniu 7 sierpnia 2017 roku.

Ponadto, zakończył prace kontrolne jeden z zespołów Komisji Rewizyjnej pod przewodnictwem radnej Teresy Rucińskiej w temacie: kontrola wydatkowania środków finansowych w 2016 r. na dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkół

Protokół z w/w kontroli został przedstawiony na ostatniej Sesji Rady Miejskiej w dniu 24 października 2017 roku. Pozostałe kontrole w myśl przyjętego planu pracy muszą zostać zakończone w przyszłym miesiącu, a protokoły z prac zespołów przedstawione najpóźniej podczas listopadowej sesji Rady Miejskiej.

Tomasz Majchrzak



Skarbnik Gminy – pożegnanie i powitanie

Podczas XLIII Sesji Rady Miejskiej w Swarzędzu, która odbyła się 24 października 2017 r. radni, na wniosek burmistrza Mariana Szkudlarka, podjęli m.in. uchwały w sprawie zmiany na stanowisku Skarbnika Gminy Swarzędz.

Maciej Narłowski, odchodzący na emeryturę po 12 latach pracy na tym odpowiedzialnym stanowisku, pożegnany został kwiatami, brawami, mnóstwem ciepłych słów i podziękowań. Jego dotychczasową zastępczyni, **Karolina Dziekan**,

obejmując stanowisko Skarbnika Gminy Swarzędz podziękowała za okazane zaufanie i pomoc w gruntownym zgłębieniu wszystkich skomplikowanych zagadnień gminnych finansów.

Burmistrz Szkudlarek poinformował również, że nowym zastępcą skarbnika zostanie **Szymon Pieniowski**, dotychczasowy kierownik Wydziału Pomocy Publicznej i Windykacji.

/mw/

Fot. M.Woliński

Warto być aktywnym

Dwa nasze sołectwa wśród Liderów Wielkopolskiej Odnowy Wsi

29 października, w Łeknie w gminie Wągrowiec, odbyła się uroczysta gala pn. „Liderzy Wielkopolskiej Odnowy Wsi”. W jej trakcie podsumowano dotychczasową działalność sołectw oraz uhonorowano najaktywniejszych Liderów Odnowy Wsi z miejscowości, które wyróżniały się największym zaangażowaniem w realizacji przedsięwzięć objętych programem Województwa Wielkopolskiego „Wielkopolska Odnowa Wsi 2013-2020”.

Powołana przez Zarząd Województwa Wielkopolskiego kapituła konkursu „Aktywna Wieś Wielkopolska” dokonała analizy dokumentów związanych z realizacją programu, w tym przede wszystkim rocznych sprawozdań z działalności grup odnowy wsi oraz dokumentów dotyczących konkursów dotacyjnych organizowanych w ramach programu. Przy ocenie wzięto pod uwagę m.in.: liczbę przedsięwzięć zrealizowanych w sołectwach (także tych bez

wsparcia finansowego z programu), udział sołectw w konkursach dotacyjnych, stopień sformalizowania grupy odnowy wsi oraz planowanie rozwoju w sołectwie. Zarząd Województwa Wielkopolskiego, na podstawie opinii kapituły, wskazał 33 sołectwa – laureatów konkursu oraz 29 sołectw wyróżnionych.

W trakcie gali wyróżnienie w konkursie otrzymała **Kobylnica**, w której Liderem Grupy Odnowy Wsi jest jej sołtys, pani **Grażyna Orpińska**. Natomiast Laureatem

Konkursu „Aktywna Wieś Wielkopolska” został **Gruszczyn**, który na Gali reprezentowany był przez sołtysa i jednocześnie Lidera Grupy Odnowy Wsi, panią **Barbarę Czachurę**.

Laureatom i wyróżnionym Sołectwom nagrody i okolicznościowe statuetki wręczał Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego, pan Krzysztof Grabowski.

Program „Wielkopolska Odnowa Wsi” realizowany jest przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego od 2009 roku. Dzięki wsparciu Województwa w latach 2009-2017 na terenie Wielkopolski zrealizowano 1129 przedsięwzięć dofinansowanych kwotą ponad 23 mln złotych. Wsparcie w programie mogą otrzymać gminy w ramach dwóch konkursów: „Pięknieje Wielkopolska Wieś” i „Odnowa Wsi Szansą Dla Aktywnych Sołectw” oraz organizacje pozarządowe w ramach konkursu „Nasza Wieś Naszą Wspólną Sprawą”.

Obecnie uczestnikami programu są **1944** sołectwa ze **185** gmin. Gmina Swarzędz w programie reprezentowana jest przez **13** sołectw (na **20**) i prawie każdego roku pozyskuje dla nich środki na realizację sołectkich strategii rozwoju.

/MS/





Czcimy pamięć swarzędzkich sportowców

30 października przy symbolicznym grobie - „Dębie Pamięci” swarzędzkiego sportowca Feliksa Melosika spotkali się przedstawiciele władz Swarzędza z burmistrzem Marianem Szkudlarkiem i sekretarzem gminy Agatą Kubałą oraz przedstawiciele Koła Przyjaciół Klubu „Unia Swarzędz” – „Unia – 100”.

Z okazji zbliżającego się Dnia Zmarłych zapalony został „znicz sportowy”,

w ramach akcji upamiętniającej byłych zawodników, trenerów i działaczy Unii. Upamiętniony posadzeniem „Dębu Pamięci” Feliks Melosik był zawodnikiem przedwojennej sekcji tenisowej klubu Unia, nauczycielem, redaktorem wydawnictwa „Głos Swarzędza”, ukazującego się w naszym mieście przed II wojną światową. Jako oficer rezerwy został zamordowany przez Rosjan w Charkowie w 1940 roku.



Feliks Melosik, jak wszystkie pozostałe ofiary zbrodni katyńskiej, nie posiada własnego grobu.

Działacze Klubu „Unia – 100” upamiętnili w tym roku ponad 100 grobów swarzędzkich sportowców.

T. Radziszewska

■ Fot. M. Kałek

Konkurs na zewnętrzną dekorację świąteczną – Boże Narodzenie 2017



Zapraszamy serdecznie wszystkich mieszkańców gminy Swarzędz do udziału w wielkim konkursie na dekorację świąteczną!

Już po raz trzeci nagrodzimy Państwa pomysłowość, inwencję, wyobraźnię w świątecznym przystrojeniu okien, balkonów, posesji, sołectw.

W tym roku komisja konkursowa oce-

niać będzie efekty w dwóch kategoriach: - zgłoszenia indywidualne; - sołectwa

W kategorii indywidualnej może brać udział każdy mieszkaniec Swarzędza oraz całej gminy, dekorujący na zewnątrz swój dom lub mieszkanie (balkon, okna).

W kategorii sołectw to sołtys zgłasza dekorację zbiorową np. pięknie udekorowane centrum, wybrane posesje, inne obiekty.

6 grudnia na stronie www.swarzedz.pl znajdą Państwo wszystkie ważne informacje o konkursie – regulamin, terminy, nagrody.

Ocena dekoracji odbywać się będzie na podstawie przesłanych drogą elektroniczną zdjęć!

Początek zgłoszeń – 18 grudnia 2017 r., zakończenie – 4 stycznia 2018 r.

Na laureatów czekają wartościowe, atrakcyjne nagrody!

T. Radziszewska

Wydział Promocji UMig

Taryfy za wodę i ścieki nie rosną



Jak informuje Przewodniczący Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka” - Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek, Delegaci Gmin Członkowskich

Związku podjęli uchwałę o niepodnoszeniu w 2018 r. taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. Decyzję podjęto 20 października 2017 podczas XCVII Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”.

Uchwała dotyczy odbiorców usług spółki AQUANET z obszaru gmin Czer-

wonak, Murowana Goślina i Swarzędz, a także wszystkich użytkowników sieci wybudowanej przez Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka”.

Informacje o aktualnych cenach i stawkach opłat za wodę i ścieki dostępne są na stronach internetowych przedsiębiorstw wodociągowo-kanalizacyjnych.

/so/

Nie będzie opłaty od posiadania psów

Podczas sesji Rady Miejskiej w Swarzędzu, która odbyła się 24 października, radni – na wniosek burmistrza Mariana Szkudlarka – jednogłośnie podjęli uchwałę „w sprawie uchylenia uchwały nr XIV/77/2007 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 października 2007 r. w sprawie opłaty od posiadania psów”. Opłata zostanie zlikwidowana z dniem 1 stycznia 2018 r.

/mw/

Bezpłatne badania w kierunku osteoporozy

Szanowni Państwo! W dniu **23 listopada 2017 r.** Powiat Poznański organizuje bezpłatne badania w kierunku osteoporozy. Odbędą się one w Swarzędzu przy Centrum Zarządzania Kryzysowego, ul. Dworcowa 24, w godzinach 8:00-12:00. Konieczna jest wcześniejsza rejestracja telefoniczna pod numerem **722-328-090**. Liczba miejsc ograniczona!

/umig/

Żegnamy śp. Jerzego Michalaka



Ze smutkiem żegnamy śp. Jerzego Michalaka – byłego Kierownika Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej.

Rodzinie Zmarłego szczere wyrazy współczucia składają Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek oraz pracownicy Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu.

/-/



Dzień Edukacji Narodowej

Ten uroczysty dzień przypomina społeczeństwu o wielkiej wartości pedagogicznej pracy wykonywanej w nieustannie zmieniającej się rzeczywistości, ale zawsze ze świadomością potrzeb ucznia i jego rozwoju.

W czwartek, 12 października, odbyło się spotkanie z okazji Dnia Edukacji Narodowej, w którym na zaproszenie burmistrza Mariana Szkudlarka uczestniczyli emerytowani nauczyciele z gminy Swarzędz, dyrektorzy szkół i przedszkoli oraz wielu zacnych gości. Podczas uroczystości burmistrz podziękował nauczycielom za pracę, za wysiłek wkładany w rozwój osobowości ucznia.

Podczas uroczystości burmistrz wręczył akty mianowania nauczycielom, którzy w ubiegłym roku szkolnym uzyskali stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego oraz listy gratulacyjne dla nauczycieli dyplomowanych. Wręczono także nagrody Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz nauczycielom, którzy w sposób szczególnie wyróżnili się w pracy dydaktyczno-wychowawczej. W tym roku nagrodzono dwudziestu nauczycieli z gminnych szkół i przedszkoli. Są to: **Magdalena Szyniszewski i Aldona Tuszyńska** - nauczyciele Przedszkola nr 2 w Swarzędzu, **Lidia Pacelt** - nauczyciel Przedszkola nr 4 w Swarzędzu, **Jolanta Jacek** - nauczyciel Przedszkola nr 5, **Marzanna Adamczak i Lucyna Kowalczyk** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 1 w Swarzędzu, **Elwira Szumińska i Ewa Wawrzyniak** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 2 w Swarzędzu, **Aneta Kot i Katarzyna Strycka-Fabrowska** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 3 w Swarzędzu, **Teresa Jędrzejczak i Dorota Świątek** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 4 w Swarzędzu, **Ewa Lewicka i Jolanta Nowacka** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 5 w Swarzędzu,

Barbara Grzelczak - nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 1 w Zalasewie, **Patrycja Borowska-Klimaszewska i Katarzyna Czajkowska** - nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 2 w Zalasewie, **Sylvia Szymkowiak** - nauczyciel Szkoły Podstawowej w Kobylnicy, **Malgorzata Zawilska** - nauczyciel Szkoły Podstawowej w Wierzoncie, **Agnieszka Łuszczek** - nauczyciel Szkoły Podstawowej w Paczkowie.

Burmistrz podziękował również dyrektorom gminnych przedszkoli i szkół podstawowych, dyrektor Żłobka Miejskiego „Maciuś” w Swarzędzu oraz dyrektorowi Schroniska Młodzieżowego Sarenka w Kobylnicy. Burmistrz wręczył również

listy gratulacyjne nauczycielom Szkoły Podstawowej nr 2 w Swarzędzu - **Beacie Toboła** - Nagroda Wielkopolskiego Kuratora Oświaty oraz **Maciejowi Chojnackiemu**, który otrzymał Nagrodę Ministra Edukacji Narodowej. W tym roku, po raz drugi Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek uhonorował za okazaną pomoc i wsparcie placówek oświatowych statuetką „Przyjaciel Swarzędzkiej Oświaty”: **Rafała Hermańskiego, Mirona Mstowskiego Drukarnia Cyfrowa Europrint w Swarzędzu, Andrzeja Szewsa Dyrektora Oddziału PKO BP w Swarzędzu oraz Tomasza Tomaszewskiego Naczelnika OSP w Kobylnicy.**

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej wszystkim pracownikom swarzędzkiej oświaty życzymy zadowolenia z wykonywanej pracy, wielu sukcesów zawodowych oraz pomyślności w życiu osobistym!

/edu/

■ Fot. Tomasz Rybarczyk





Aleksander Doba:

Warto marzyć!

Dokumentalny film: „Happy Olo – pogodna ballada o Olku Dobie” 18 października obejrzały w Swarzędzkiej Sali Koncertowej setki fanów tego niezwykłego człowieka. Powiedzieć o Aleksandrze Dobie – kajakarz – to o wiele za mało. Podróżnik, zdobywca, odkrywca – to również nie wszystko.

Urodzony w Swarzędzu, absolwent Politechniki Poznańskiej, inżynier pracujący w Zakładach Chemicznych Police, następnie emeryt mieszkający w Swarzędzu do dziś. Ojciec dwóch synów i dziadek dwóch wnuczek.

Biografia jakich wiele – gdyby nie trwała realizacja wielkich marzeń. Jak sam mówi: trzeba marzyć, przygotować plan i po prostu zrealizować. To takie proste!

W wieku 67 lat przepłynął samotnie Atlantyk kajakiem napędzanym tylko siłą mięśni. Z kontynentu na kontynent, z Afryki do Ameryki Południowej. W 2017 roku dokonał tego wyczynu ponownie, tym razem trasa żeglugi wiodła ze Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej do Europy. 167 dni, 12 tysięcy kilometrów. W tzw. międzyczasie wiele nagród, z tytułem Podróżnika Roku magazynu

„National Geographic” na czele. Medale i Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski. I, oczywiście, ogromne uznanie, podziw, rzesze entuzjastów. Poza kajakarstwem uwielbia szybowce – wylatał nawet 250 godzin.

Publiczność swarzędzka 18 października pozostawała pod wielkim wrażeniem filmu i charyzmy Aleksandra Doby. To człowiek – żywioł, wielka energia i wielka radość życia.

Przez godzinę po projekcji opowiadał, odpowiadał na pytania – interesująco, z humorem.

Na zakończenie spotkania burmistrz Marian Szkudlarek zaprosił podróżnika, który, co warto dodać, 19 marca 2015 r. został Honorowym Obywatel Swarzędza, na uroczyste obchody 380-lecia lokacji miasta w 2018 r. Zaproszenie zostało przyjęte – będzie zatem okazją do kolejnych opowieści. A ostatnia książka Aleksandra Doby „Na fali i pod prąd” rozchodziła się w Swarzędzu jak ciepłe bułeczki.

W filmie „Happy Olo” jeden z bohaterów mówi: tu nie chodzi o siłę mięśni tylko o siłę ducha. Pan Olek swoimi zupełnie oszałamiającymi wyczynami w wieku 67-71 lat udowodnił wszystkim, że młodość to właśnie stan ducha.

T. Radziszewska

■ Fot. A. Młynarczak





Wielkie brawa za koncert „Hosanna”

Wsobotni wieczór 28 października w Parafii Chrystusa Jedynego Zbawiciela w Swarzędzu odbył się koncert „Hosanna” Chóru Żeńskiego SONANTES Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu. Koncert był częścią działań z zakresu upowszechniania kultury, sztuki i dziedzictwa narodowego prowadzonego przez Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu. Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz objął wydarzenie swoim Patronatem Honorowym. Współorganizatorem koncertu była Fundacja Świat Możliwości.

Licznie zgromadzonej publiczności wykonawcy zaprezentowali fragmenty „Glorii” Antonio Vivaldiego oraz dzieło „Msza na sopran, chór żeński i zespół

kameralny”. Utwór został napisany przez młodą, lecz bardzo już uznaną poznańską kompozytorkę Ewę Fabiańską-Jelińską specjalnie dla upamiętnienia ubiegłorocznego jubileuszu 45-lecia chóru SONANTES.

Ponad godzinny koncert spotkał się z gorącym przyjęciem słuchaczy. Wyraźnie poruszeni melomani, którzy w skupieniu wysłuchali występu, docenili zarówno ujmującą interpretację wykonawców, jak i ogromny talent młodej autorki „Mszy” długimi brawami oraz owacją na stojąco.

Podczas koncertu chórowi towarzyszyła solistka Anna Budzyńska oraz instrumentalści Poznańskiej Orkiestry Barokowej. Muzykom przewodniczyła

Hanna Malicka. Całość poprowadziła Alina Kurczewska.

Chór Żeński SONANTES został założony w 1971 r. przez prof. Krystynę Domańską-Maćkowiak i od początku swojego istnienia działa pod patronatem Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu. Od 2004r. chór prowadzi Hanna Malicka. Zespół posiada w swoim repertuarze muzykę sakralną i świecką wszystkich epok oraz utwory ludowe i rozrywkowe. Chór Żeński SONANTES jest laureatem wielu prestiżowych nagród na festiwalach krajowych i zagranicznych.

Alicja Dąbek



Małgorzata Ostrowska porwała publiczność...



Takiego koncertu jeszcze w Zalasewie nie było! Małgorzata Ostrowska, niekwestionowana ikona polskiego rocka, wystąpiła wraz z zespołem w niedzielne popołudnie 15 października w Swarzędzkiej Sali Koncertowej.

Małgorzata Ostrowska popularność zdobyła już w latach 80., występując w zespole Lombard, z którym zagrała ponad tysiąc koncertów w całej Polsce i poza jej granicami. To z tamtego okresu działalności artystycznej pochodzą takie przeboje

jak chociażby: Droga pani z TV, Znowu radio, Mam dość, Mister of America, Szklana pogoda czy Gołębi puch cieszące się dużą popularnością aż do dnia dzisiejszego. Wszystkie też złożyły się na program niedzielного koncertu w Zalasewie. Oprócz starych, dobrze znanych utworów, publiczność usłyszała także nieco późniejsze, solowe piosenki Małgorzaty, wśród których były Słowa, Szpilki, Rebelia czy Po niebieskim niebie. Ten ostatni utwór to efekt muzycznego spotkania artystki z Markiem Jackowskim, który jest autorem muzyki tej, nieco spokojniejszej w repertuarze Małgorzaty, piosenki.

Niedzielny koncert był prawdziwą uczcą dla fanów dobrego, polskiego rocka. Charyzma i mocny głos Małgorzaty, a także doskonale znane przeboje oraz wyjątkowa energia, jaka przepływała pomiędzy sceną a widownią, porwały swarzędzką publiczność do wspólnej zabawy.

Z pewnością koncert ten na długo pozostanie w pamięci mieszkańców Swarzędza, dla których Małgorzata Ostrowska jest nie tylko ikoną polskiego rocka, ale również znajomą z sąsiedztwa i wieloletnią mieszkanką Swarzędza.

/ok/

■ Fot. Mariusz Łuczak



Prymusi z powiatu ze stypendiami

25 października 2017 r. odbyła się Sesja Rady Powiatu, na której radni uzyskali informacje o stanie oświaty w Powiecie Poznańskim. Na sesji zostały wręczone Stypendia Rady Powiatu oraz Nagrody Starosty Poznańskiego dla najzdolniejszych uczniów szkół ponadgimnazjalnych prowadzonych przez Powiat Poznański.

Warunkiem otrzymania stypendium

jest średnia 5,0 na świadectwie z poprzedniego roku szkolnego w klasach technikum i liceum. Na wniosek Komisji Oświaty i Wychowania wręczane były również Nagrody Starosty dla uczniów zasadniczych szkół zawodowych. Warunkiem otrzymania nagrody była bardzo dobra opinia zakładu pracy, wzorowe zachowanie, średnia 4,0 z przedmiotów ogólnokształcących i średnia 4,25 z przedmiotów

zawodowych. Stypendium wynosi 250 zł netto miesięcznie przez cały rok szkolny, a nagroda 600 zł jednorazowo dla uczniów zasadniczych szkół zawodowych.

Uczniowie wszystkich typów szkół otrzymali też Nagrodę Starosty za wybitne osiągnięcia w różnych dziedzinach.

Wśród nagrodzonych z Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu było 10 stypendystów i 6 otrzymało nagrodę. Z Zespołu Szkół nr 2 było 8 stypendystów i 4 otrzymało nagrodę.

Pełna lista laureatów znajduje się na stronie internetowej powiatu:

<http://powiat.poznan.pl/nagrody-dla-najzdolniejszych/>

Nagrodzonym uczniom gratuluję i życzę dalszych sukcesów.

Barbara Antoniewicz
Przewodnicząca

Komisji Oświaty i Wychowania



60 lat jak jedna chwila!

Państwo Anna i Tadeusz Rembalscy świętowali niedawno 60. rocznicę ślubu. Tak wspaniałym stażem małżeńskim chwalić się można z dumą i radością. Aby uświetnić to wydarzenie z serdecznymi życzeniami Jubilatów odwiedzili burmistrz Marian Szkudlarek i sekretarz gminy Agata Kubacka. Do życzeń dołączyli piękne kwiaty, kosz słodczy oraz list gratulacyjny.

/wpr/

Fot. M. Kałek

Prezent od BLUM-a dla żłobka „Maciuś”



2 października na terenie miejskiego żłobka Maciuś na os. Czwartaków w Swarzędzu pojawił się kolorowy domek. To prezent od firmy Blum Polska z Jasina. Podczas przekazania domku podziękowano darczyńcom za wyjątkowy prezent, a także wręczono specjalny upominek – makietę z odcisniętymi rączkami dzieci.

Domek nazywa się „labirynt” i kosztował 8 tys. złotych. Przekazany został przez



członka zarządu firmy BLUM, Andrzeja Michalskiego. W imieniu dzieci z „Maciusia” za prezent podziękowali burmistrz Marian Szkudlarek oraz kierująca żłobkiem Agnieszka Szymankiewicz.

Firma Blum obecna jest w Polsce od 25 lat i aktywnie wspiera lokalne inicjatywy społeczne. W Swarzędzu, na przykład, dołożyła się do zakupu mobilnego miasteczka ruchu drogowego.

/rn/

Ptaszyn zagrał, publiczność „odleciała”

Absolutnie wyjątkowy koncert odbył się 5 października w Swarzędzkiej Sali Koncertowej w Zalasewie. Na scenie wystąpił mistrz saksofonu, żywa legenda muzyki jazzowej w Polsce, który całe swoje życie związał ze sceną. Jan „Ptaszyn” Wróblewski wraz z zespołem zabrał publiczność w magiczną podróż do świata stworzonego z najpiękniejszych dźwięków.

Jan „Ptaszyn” Wróblewski to historia polskiej sceny jazzowej – muzyk, kompozytor, aranżer, dyrygent, a także dziennikarz i krytyk muzyczny, autor i prowadzący audycję radiową „Trzy kwadransy z jazzem”. Na jego muzyce wychowały się całe pokolenia miłośników jazzu, od lat jest inspiracją dla całego jazzowego świata. Jego mistrzowska gra zachwyca publiczność wszędzie, gdzie

tylko się pojawi, stawiając Jana „Ptaszyną” Wróblewskiego obok największych muzyków jazzowych na świecie. Koncert Jana „Ptaszyną” Wróblewskiego z zespołem zachwycił również swarzędzan, którzy niedzielne popołudnie spędzili w świecie zaczarowanych dźwięków.

Pozostaje mieć nadzieję, że nie było to ostateczne spotkanie swarzędzkiej publiczności z muzyką jazzową. Jak się



bowiem okazuje, mieszkańcy gminy są spragnieni nie tylko koncertów tanecznych, ale również magicznych dźwięków bogatego instrumentarium, które przenosi słuchacza w zupełnie inny świat – jakże odległy od zabieganej i często stresującej codzienności.

/ok/

Uczniowie „przepytali” burmistrza

W piątek, 20 października dzieci z klas drugich Szkoły Podstawowej nr 4 w Swarzędzu odwiedziły ratusz. Młodzi „interesanci” mieli mnóstwo ważnych pytań, na które burmistrz Marian Szkudlarek cierpliwie odpowiadał. Wszystkim smakowały ciasteczki, a propozycja zwiedzenia Sali Ślubów i Biura Rady Miejskiej spotkała się z aplauzem...

/edu/

Fot. M. Kałek



7. rajd na 99. Święto Niepodległości



Świętować (tak ważną dla Polaków) rocznicę odzyskania niepodległości można na różne sposoby. 11 listopada odbywają się w całym kraju oficjalne i podniosłe uroczystości. Ale w dniach po-

przedzających święto nie brakuje imprez rozrywkowych i rekreacyjnych ze słowem „niepodległość” w tle. To świetny pomysł na zabawę i chwilę refleksji.

4 listopada 40 załóg zmotoryzowa-

nych stanęło na starcie VII Rodzinnego Samochodowego Rajdu Niepodległości w swarzędzkim Ośrodku Kultury. Było uroczyste powitanie przez burmistrza Mariana Szkudlarka, rajdowa odprawa, a przed drogą – kawa i pyszne rogaliki. Zawodnicy w grupie początkujących i zaawansowanych wyruszyli na trasy do Tarnowa Podgórnego w wyśmienitych nastrojach.

Czekały na nich nietatwe próby sprawnościowe, próba samochodowa, na mecie zaś wartościowe nagrody dla wszystkich uczestników motoryzacyjnej zabawy! Organizatorzy: gmina Swarzędz, gmina Tarnowo Podgórne oraz „Rajdy w Pobiedziskach” i tym razem zadbały o atrakcje, rodzinną atmosferę, bezpieczeństwo. A tak piękna, słoneczna pogoda 4 listopada była dodatkowym prezentem.

T. Radziszewska

Fot. T. Radziszewska

To był bal!

„Swarzędz - dobrze trafiłeś” to dewiza działań jakie są prowadzone na terenie naszego miasta. W „Pałacyku pod Lipami” 19 października z okazji balu przypadającego w dniu 20 października Europejskiego Dnia Seniora sala wiejska została wypełniona po brzegi. 150 młodych duchem zostało przywitanych przez burmistrza Maria-



na Szkudlarka oraz dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej Annę Renda.

W tym roku miłą niespodzianką były najpopularniejsze arie operetkowe w wykonaniu wokalnego duetu z Teatru Muzycznego w Poznaniu.

Pracownicy Ośrodka Pomocy Spo-

łecznej dołożyli wszelkich starań, by cała oprawa balu była wyjątkowa. Nie zabrakło niepowtarzalnych ozdób, wspólnego biesiadowania przy tekstach piosenek z lat młodości. Zabawy przy akompaniamencie p. Szymona i jednego z naszych seniorów p. Eugeniusza cieszyły się uznaniem.

Do zobaczenia na następnym balu!

Małgorzata Pawlik

W Centrum Aktywności Seniora:

Nowy z bliska



2 października seniorzy ze Swarzędza wzięli udział w wycieczce po zakamarkach Teatru Nowego im. Tadeusza Łomnickiego w Poznaniu. Obejrzelśmy charakterystycznie, gdzie dokonują się teatralne metamorfozy, garderoby, w których toczy się zakulisowe życie aktorów, salę prób, rekwizytornię, miejsce pracy inspicjenta, dźwiękowców i oświetleniowców.

Pani przewodnik opowiedziała nam liczne anegdoty z życia teatru. Poznaliśmy wiele teatralnych przesądów, które są przez pracowników rygorystycznie przestrzegane, jak chociażby zakaz gwizdania na scenie, brak pawich piór, które przynoszą nieszczęście, czy konieczność kopnięcia aktora przed premierą, co gwarantuje powodzenie sztuki.

Dominika Bazaniak

Decoupage w „Wesołej Paczce”

Gdy spytano nas, co chcemy robić w klubie w październiku, wszystkie zgodnym chórem odrzekłyśmy: naklejamy serwetki papierowe na szkło, na drewno, na plastik, czyli robimy decoupage. Na każdych zajęciach było trochę inaczej. Bo raz były same serwetki, drugi raz papier ryżowy lub lakier powodujący spękania. Wychodziły nam cudne, kolorowe butelki ozdobione złotem i kwiatkami, świeczniki, wazoniki a co jedno to ładniejsze. Przystroiliśmy też skrzyneczki drewniane kamyczkami i farbami. Będą na biżuterię lub inne skarby.

Hania Grabowska - Klub Młodych Duchem „Wesoła Paczka”

Seniorzy na UAM-ie i w Collegium Da Vinci



Październik nazywany jest miesiącem seniora, bowiem 1 X obchodzimy Międzynarodowy Dzień Osób Starszych, a 20 X Europejski Dzień Seniora. W związku z tym wiele instytucji i organizacji szczególnie uwagę zwraca na potrzeby i oczekiwania naszych nestorów. W Poznaniu z tej okazji, pod hasłem „Senioralni”, organizowane były przez cały miesiąc wycieczki, spotkania i warsztaty.

Silna reprezentacja Klubów Młodych Duchem ze Swarzędza również wzięła udział w czterech wykładach organizowanych przez Uniwersytet im. Adama Mickiewicza oraz Collegium Da Vinci. Uczestniczyliśmy w spotkaniach naukowych mówiących o teatrach poznajskich w dziewiętnastym stuleciu, twórczości Bolesława Prusa oraz strategii opisu kobiet w relacjach podróżników po imperium otomańskim. Jednak naszym zdecydowanym faworytem był ostatni z cyklu wykładów pt. „Muzyka a geny - czy jest tu jakiś związek?”, który odbył się 20 października w szkole przy ul. Kutrzeby. Pan profesor Michał Witt, z wykształcenia genetyk, a z zamiłowania meloman, w niezwykle ciekawy sposób przybliżył nam zależność między genami, a talentem muzycznym.

Dominika Bazaniak

Warsztaty florystyczne

W Centrum Aktywności Seniora przy ul. Piaski zorganizowano dla nas seniorów i młodzieży zajęcia florystyczne.

Przygotowywaliśmy wieńce i wiązanki na groby naszych bliskich na Święto Zmarłych. Z gałązek świerkowych, tui, szyszek, zasuszonych traw i mahoni powstały piękne kompozycje. Wplecione w to zostały sztuczne kwiaty oraz kwiaty zrobione z liści. Gdy dzieła były gotowe, z przyjemnością oglądaliśmy wiązanki przygotowane w różnych kolorach i stylach.

Hanna Grabowska

KMD „Wesoła Paczka” z Paczkowa

Zajęcia kulinarne seniorów i dzieci



W dniu 5 października 2017 roku wybraliśmy się na zajęcia kulinarne do Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niepełnosprawnych na Śródcie. Na miejscu czekała nas miła niespodzianka. Zajęcia odbywały się z dziećmi z tej szkoły. Były to więc warsztaty międzypokoleniowe. Po zapoznaniu się przy herbatce i ciastku, wzięliśmy się do pracy. Tematem naszego spotkania były kluski z zieloną pietruszką oraz sos pomidorowy z kurczakiem z pierś. Każdy wiedział co ma robić, sprawiedliwie podzieliliśmy się obowiązkami. Kluski i sos wyszły rewelacyjnie, więc przyszedł czas na degustację. Smakowało. Już umówiliśmy się na następne zajęcia, bo bardzo je lubimy.

Henryka Czerwińska

KMD „Jaskółki” w Wierzoncie



Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54
ops@swarzedz.pl www.opsswarzedz.pl

Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

Janikowo
(fragmenty)

Janikowo pierwotnie położone było wzdłuż prawej krawędzi doliny rz. Głównej, w odległości ok. 4 km w kierunku północno zachodnim od Swarzędza. Od roku 1995 miejscowość rozszerzono o część Mechowa, przysiółki: Ligowiec i Nowy Dwór oraz podzielono na Janikowo Dolne i Janikowo Górne.

...Nazwa Janikowo jest nazwą dzierżawczą i pochodzi od imienia Janik, którym określano w średniowieczu syna Jana. Janik lub jego ojciec Jan był prawdopodobnie założycielem lub właścicielem wsi.

...Okolice Janikowa obfitują w ślady obecności ludzi z epoki kamienia, brązu (2300 – 800 p.n.e.), żelaza (800 p.n.e. – 400 n.e.), wczesne i późne średniowiecze (550 – 1492 r.), aż po czasy nowożytne. Dużo znalezisk zarejestrowano w miejscach, gdzie znajdowały się obozowiska mezolitycznych myśliwych, cmentarzyska i osady. Reprezentują one kulturę pucharów lejkowatych, kulturę łużycką, pomorską i przeworską.

...W drugiej połowie XIX wieku znaleziono w pobliżu wsi popielnicę, pierścienie i kawały stopionego metalu pochodzące prawdopodobnie z epoki brązu. Duża ilość znalezisk z okresu wczesnego i późnego średniowiecza przemawia za tezą, że na obszarze współczesnego Janikowa ludzie żyją nieprzerwanie od X wieku.

Janikowo należy do grupy najstarszych miejscowości w gminie Swarzędz. Pierwsza informacja wymieniająca nazwę wsi pod postacią *Janicowo* znajduje się w dokumencie z 1287r. (w kopii z XV wieku).

...Niewiele jest średniowiecznych dokumentów zawierających informacje o Janikowie. W tych, które przetrwały można odczytać, że w 1 poł. XV w. we wsi znajdowały się dwa młyny (wiatraczne?).



Plan wsi z 1893 r.

...Janikowo znajdowało się od dawna w parafii Kicin i wszyscy mieszkańcy płacili meszne proboszczowi: kmiecie po ½ gr., a zagrodnicy po 1 gr. Oprócz tego kmiecie płacili dziesięcinę i czynsz właścicielowi wsi, czyli kolejnym prepozytom (proboszczom) katedry poznańskiej.

...W XV i na pocz. XVI wieku wieś toczyła spory z graniczącymi z nią miejscowościami tzn. Michowem (obecnie Mechowem) i Koziegłowami.

...Konflikty miały prawdopodobnie swoje źródło w niedokładnie oznaczonych granicach między poszczególnymi obszarami sąsiadujących ze sobą wsi. W związku z tym, w 1509 r. miała miejsce wizytacja władzy kościelnej w Koziegłowach, a już w 1510 r. odnowiono wszystkie kopce graniczne między skłóconymi wsiami. W późniejszych dokumentach nie wspomina się już o granicznych nieporozumieniach.

...Od XVII wieku pojawia się w dokumentach określenie „klucz kiciński”, do którego zaliczono wszystkie wsie z Janikowem, będące od dawna na uposażeniu proboszcza katedralnego. Sam Kicin stał się administracyjnym centrum dóbr wspomnianego proboszcza. W pierwszej połowie XVIII wieku założono w Janikowie folwark. W końcu XVIII wieku wieś posiadająca wówczas dziewięć domów została przeniesiona na prawa osady olęderskiej. Oznaczało to dla mieszkańców zwiększenie samorządności i samodzielności. Uprawiana ziemia praktycznie przeszła na własność chłopów z tym, że nie sporządzono żadnych dokumentów stwierdzających tę własność. Sołtys nie był już narzucany „z góry”, ale wybierany przez gospodarzy. Wyjątkowo, trzy osady: Kliny Olędry, Janikowo i Czerwonak Olędry posiadały jednego sołtysa wybieranego na trzy lata. Prawdopodobnie podczas przeniesienia wsi na prawo olęderskie, folwark rozpar-

W 2018 roku przypada 380-lecie lokacji Swarzędza...A przecież bogatą i barwną historię mają też okoliczne miejscowości. Z tej jubileuszowej okazji kontynuujemy cykl artykułów o historii ziemi swarzędzkiej. Ich autorem jest pan Antoni Kobza, są fragmentami obszernego, przygotowywanego do druku opracowania pt. „Dzieje wsi okolic Swarzędza. Szkice do historii powiatu poznańskiego”.

Tym razem: Janikowo.



Krzyż postawiony w miejscu cmentarza ofiar cholery w XIX wieku.

celowano między kmieci, bowiem później nigdzie nie jest wymieniany. Większość obowiązków pańszczyźnianych realizowano w formie czynszu pieniężnego.

...Najstarsza mapa z naniesionym Janikowem została wydana w 1799 r. Na kolejnych mapach oraz w informacjach prasowych w pierwszej połowie XIX wieku Janikowo występuje omyłkowo, jako Junikowo. W niektórych dziewiętnastowiecznych notatkach prasowych Janikowo mylono także z Jankowem, które położone jest między Uzarzewem a Górą.

Po upadku Rzeczypospolitej

W 1795 r. nastąpił trzeci rozbiór Polski oznaczający upadek Rzeczypospolitej Obojga Narodów (tzn. państwa polsko-litewskiego). Wielkopolska nieco wcześniej, bo już w wyniku II rozbioru w 1793 r. została zajęta przez królestwo pruskie.

...Po konfiskacie dóbr kościelnych w końcu XVIII wieku Janikowo należało do ekonomii poznańskiej administrującej majątkami króla (pruskiego). Zarząd domeny m. in. ogłaszał licytację dzierżawy małego polowania na 3 lub 6 lat na obszarach wsi, wśród których wymienione było także Janikowo.

...W 1821 r. w Janikowie mieszkali następujący gospodarze: sołtys Michał Karpiński (raczej Karpiewski), Jakub Karpiński, Piotr Nowak, Marcin Perz, Antoni Włodarczyk, Gódera, Adam Manka (Mańka), Wojciech Cholewa i Walenty Świętek.

Uwłaszczenie chłopów

...Przed uwłaszczeniem znajdowało się tu dziesięć gospodarstw kmiecych, w tym gospodarstwo rolne należące do karczmy. Janikowskimi gospodarzami ok. 1833 r. byli:

1. Stanisław Karpiewski, 2. Jakub Karpiewski, 3. Walenty Świętek I alias Świętkowski, 4. Wojciech Cholewa, 5. Bartłomiej Mańka, 6. Walenty Świętek II alias Świętkowski, 7. Antoni Włodarczyk, 8. Marianna Taberska z domu Perz, 9. Magdalena z domu Kurowska, primo voto Nowakowa (po pierwszym mężu), secundo voto Srokowa (po drugim mężu), 10. karczmarz Mateusz Knypiński.

Każde gospodarstwo posiadało własną studnię, a podczas wyjątkowej suszy pojo no bydło w strudze młyna mechowskiego. Pańszczyznę odrabiano na sąsiednich folwarkach należących do państwa pruskiego.

...Zgodnie z Umową uwłaszczeniową, każdy z gospodarzy miał płacić czynsz roczny w wysokości 18 tal. 10 sgr. 2 fen., a karczmarz Mateusz Knypiński za otrzymaną ziemię – 9 tal. 3 sgr. 9 fen. i za karczmę 6 tal. przy czym od 1 listopada 1837 r. zwolniono go z obowiązku szynkowania trunków „pańskich” dostarczanych z Kicina.

Podatki państwowe, jak podymne i od ziemi oraz podatki komunalne, szkolne i ponoszone na rzecz kościoła i probostwa pozostały bez zmian.

...102 morgi (ok. 25 ha) z obszaru wsi będące własnością wspólną, oddano już przed laty armii pruskiej na ćwiczenia w strzelaniu artyleryjskim i stan ten pozostawiono bez zmian. Ponieważ strzelano ostrymi nabojami chłopci mogli korzystać z tego pola wypasając na nim bydło tylko w przerwach między ćwiczeniami. O mających się odbywać ćwiczeniach powiadamiano mieszkańców Janikowa oraz wszystkich sąsiednich miejscowości z odpowiednim wyprzedzeniem.

W umowie zawarto także tzw. dożywocie, czyli zobowiązania niektórych gospodarzy do utrzymywania swoich rodziców



Jeden z nielicznych w Janikowie starych domów.

i teściów będących w podeszłym wieku. Na przykład, Stanisław Karpiewski zobowiązał się do świadczeń na rzecz swojej matki Marianny z Kosmowskich, primo voto Karpiewskiej, secundo voto Hauskowej. Matka była wcześniej jego prawną opiekunką i zarządzała odziedziczonym przez Stanisława gospodarstwem do czasu osiągnięcia przez niego pełnoletniości. W ramach dożywocia matki (czyli aż do jej śmierci), syn zobowiązał się: zapewniać jej mieszkanie i opał w gospodarstwie, dostarczać paszy w zimie i pastwisko w lecie dla jej jednej krowy, w ciągu roku dostarczać pięć wiertel poznańskich żyta, jednego wiertela jęczmienia, pół wiertela grochu i pół wiertela tatarski (1 nowy wiertel równał się 44 kg, stary wiertel – 33 kg). Ponadto, miał jej dawać do dyspozycji każdego roku cztery zagony (każdy szerokości 4 skib) długości i staja pod ziemniaki, zagony miały być uprawione i nawiezione obornikiem. Jeden taki sam zagon nawożony obornikiem co dwa lata pod uprawę lnu, jeden zagon nawieziony obornikiem pod kapustę i warzywa. W razie potrzeby dawać do dyspozycji transport konny np. do młyna.

...Wniosek o podział wspólnych gruntów i scalenie gruntów kmiecych wnieśli do Regencji w Poznaniu sami gospodarze w 1844 r. Podobnie jak w przypadkach separacji w innych wsiach, tak i w Janikowie najpierw skomasowano wszystkie grunty w jedną masę i potem przystąpiono do podziału. Komisja specjalna zapewne pod naciskiem gospodarzy, starała się sprawiedliwie obdzielić wszystkich zainteresowanych ziemią lepszą, o wyższej bonitacji jak i tą gorszą. Skutkowało to jednak tym, że gospodarze otrzymali grunty w dwóch, trzech, czterech, pięciu, a nawet, w jednym przypadku w siedmiu kawałkach.

...W 1843 r. wieś liczyła 93 mieszkańców, w tym 92 katolików (parafia Kicina) i tylko 1 ewangelik. W następnym zestawieniu

z 1846 r. znajdowało się w niej 11 domów i 105 mieszkańców, a sołtysiem był gospodarz Nimier.

...W 1868 r. niemiecka urzędowa prasa podała do publicznej wiadomości, że Anna z Żurków i jej mąż Jan Szwanke kontraktem przedślubnym z 19.06.1868 r. wyłączyli wspólność majątku i dorobku.

...W kwietniu 1893 r. na sołtysa Janikowa wybrano Jana Madełę, na ławników Jana Wolniewicza i Józefa Gajewskiego, a na zastępcę ławników Franciszka Żurka. Wybór wymienionych osób zatwierdził Baarth, ówczesny starosta (Landrat) powiatu poznańskiego wschodniego.

...Właściwie była to wówczas jedyna wieś w obecnej gminie Swarzędz, w stu procentach zamieszkała przez Polaków. Janikowo nigdy nie rozwinęło się w dużą wieś. Przez cały XIX i pierwszą połowę XX wieku liczba mieszkańców nie przekroczyła 200 osób.

...Wykaz sołtysów Janikowa po II wojnie światowej:

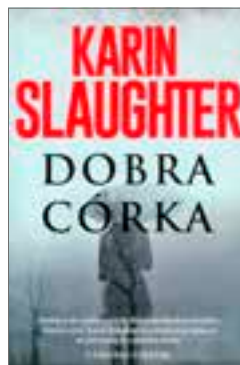
- » Aleksy Mandziak
- » Seweryn Rumiński
- » Dorota Żurek
- » Józef Toporski
- » Józef Górski
- » Henryk Czubaj
- » Andrzej Knypiński (niepełna kadencja)

Sołtysi od czasu podziału Janikowa w 1995 r. na dwa sołectwa:

- » Marian Tondel – Janikowo Dolne (do zakończenia kadencji)
- » Czesława Knypińska – Janikowo Dolne (1998 – 2014)
- » Włodzimierz Konieczny – Janikowo Dolne (od 2014 do bieżącego roku)
- » Jerzy Woltman – Janikowo Górne (1995 – 1998)
- » Jan Brudnik – Janikowo Górne (1998 – 2002)
- » Ryszard Wilczyński – Janikowo Górne (od 2002 do bieżącego roku)

¹ Staje (stajanie) – miara gruntowa długości, staropolskie stajanie wynosiło 134 m (Encyklopedia Popularna PWN, Warszawa 1982).

Karin Slaughter
„Dobra córka”



Ponad dwadzieścia lat temu spokojne życie Samanty i Charlotte Quinn legło w gruzach. Dziewczynki stały się ofiarami brutalnego napadu, w czasie którego Samanta została postrzelona, a matka dziewczynek została zamordowana. Tragedia zniszczyła więzi rodzinne, siostry zerwały ze sobą kontakt. Po latach Charlotte jest świadkiem strzelaniny w szkole. Kobieta angażuje się w sprawę, nie podejrzewając, że odkryje dzięki niej prawdę o napadzie sprzed lat. Dobry, trzymający w napięciu do ostatniej strony thriller.

Jodi Picoult
„Pół życia”



Luke — badacz wilków — ulega poważnemu wypadkowi samochodowemu. O jego losie zadecydować mają jego dzieci. Syn chce odłączenia ojca od respiratora i oddania jego narządów do przeszczepu. Córka opowiada się za podtrzymywaniem przy życiu, wierzy bowiem, że stan ojca się poprawi. Czy rodzeństwo dojdzie do porozumienia? Czy dziewczyna wyjawia całą prawdę o wypadku? Czy można decydować o życiu

Biblioteka Publiczna poleca:

i śmierci drugiego człowieka? Poruszająca lektura nie tylko dla fanów Jodi Picoult.

Agata Przybytek
„Bądź przy mnie zawsze”



Opowieść o dwóch miłościach, które dzielą pokolenia. O pierwszej opowiada pani Róża — uroczą staruszką. Jej historia pełna jest cierpienia, ale i przekonania o tym, że prawdziwa miłość przezwycięży śmierć. Druga to miłość Laury — ambitnej dziewczyny, która ma szansę na doktorat za granicą, i Alka, chłopaka, który prowadzi odziedziczone po rodzicach gospodarstwo. Czy łączące ich uczucie ma szansę przetrwać? Jak ich losy spleją się z historią Róży? Pełna wzruszeń historia w sam raz na długie jesienne wieczory.

Przemysław Chwał
„Obłoki Fergany”



Opowieść o Kirgistanie i Uzbekistanie, ale przede wszystkim o mieszkających tam ludziach, którzy pozostają dla autora

najważniejsi: „o Rosjanach, którzy po upadku Imperium, stali się jakby bezdomni, Kirgizach, budujących swą nową tożsamość, oraz Uzbekach, dla których brakuje miejsca zarówno we własnej ojczyźnie, i jak i zamieszkowanej przez nich od wieków kirgiskiej części Kotliny Fergańskiej”. Niezwykle ciekawa książka, wzbogacona pięknymi zdjęciami.

Marlon James
„Księga nocnych kobiet”



Inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia buntu na Jamajce, wznieconego przez niewolnice pracujące na polach trzcinowych. Autor mimo że opowiada o stworzonym przez ludzi piekle na ziemi, daleki jest od jednoznacznego podziału na katów i ofiary. Wręcz przeciwnie. Nie boi się pokazywać, że sami niewolnicy wobec siebie nawzajem stosowali przemoc i rzadko zdolni byli do empatii. Uwagę zwraca dosadny, wulgarny język powieści, który jednak dobrze odpowiada z opowiadaną historią. Książka uznawana jest za jedną z lepszych poruszających problem niewolnictwa.

Magdalena Pilor
„Jej Afganistan: historia żołnierza w spódnicy”

Książka to efekt rozmów z kobietami, które służyły w Afganistanie.



Wspomnienia wielu z nich związane zostały w jedną narrację. Autorka przybliży czytelnikowi zarówno życie w bazie wojskowej, ale i ciekawostki z kultury Afganistanu. Dodatkowym atutem są załączone zdjęcia. Książkę warto przeczytać, by przestać myśleć stereotypowo o wojnie, misjach zagranicznych, ale i o kobietach-żołnierzach.

Dawid R. Begun
„Prawdziwa planeta małp. Nowa historia człowieka”



Autor zwraca uwagę, że wiele udało się już ustalić w kwestii pochodzenia człowieka, ale nie za-przecza, że pytań ciągle przybywa. Naukowiec stwierdza, że „pewne wydaje się, że i my, i szympansy mieliśmy wspólny początek. Ale wcale nie musiał on się wziąć od małpy człekokształtnej, być może łączy nas istota bardziej prymitywna”. Paleontolog wysuwa tezę, że małpy człekokształtne wywodzą się z Europy, a nie jak dotąd sądzono z Afryki. Ciekawa propozycja dla wszystkich zainteresowanych pochodzeniem i ewolucją człowieka.

Anna
Walkowiak-Osowska



IX Spotkanie Zespołów Seniorskich

Gdzie słyszysz śpiew...

„Gdzie słyszysz śpiew, tam wejdź, tam dobre serca mają. Żli ludzie, wierzcie mi, ci... nigdy nie śpiewają.” – tymi słowami w minioną sobotę w Swarzędzkiej Sali Koncertowej w Zalasewie, rozpoczęło się IX Spotkanie Zespołów Seniorskich.

Zaproszenie swarzędzkiej „Olszyny” przyjęły zespoły, które przybyły do Swarzędza z Tulec, Kleszczewa, Lubonia, Kostrzyna, Krzykos, Cerkwicy a nawet Chojna. Nie zabrakło też znakomitych gości z burmistrzem Marianem Szkudlarkiem oraz Przewodniczącą Rady Miejskiej Barbarą Czachurą na czele.

Blisko trzy godziny seniorzy słuchali siebie nawzajem, wspólnie śpiewali i doskonale się bawili. Swarzędzka Sekcja Regionalna „Olszyna” pod okiem niezastąpionej pani Anieli Podolak przywitała

i pożegnała gości piosenką. Nie zabrakło kultowych: „Czekolady”, „Palomy” czy „Piosenki pożegnalnej”.

Bardzo miłym akcentem było wręczenie zespołom podziękowań i statuetek przez zaproszonych gości.

Całość skończyła się wspólnym biesiadowaniem.

Coroczne swarzędzkie spotkania seniorskie stały się już tradycją. Z niecierpliwością czekamy, by spotkać się w przyszłym roku na wielkim jubileuszu.

/ok/

Spotkanie poetycko-muzyczne

26 października w bibliotece na osiedlu Czwartaków 1, odbyło się spotkanie poetycko-muzyczne *O poezji, grzechu i księżnej Daisy*. Gościem Kaliny Izabeli Zioly był Zbigniew Niedźwiecki-Ravicz, wrocławski prozaik, poeta, dramaturg, autor bajek dla dzieci i dziennikarz. Na spotkaniu odczytano fragmenty poezji autora, którym towarzyszył śpiew i muzyka Tomasza Bateńczuka. Pisarz opowiadał o pracy dramaturga, o dojrzewaniu do bycia poetą i oczywiście o swoich książkach. Autor wielokrotnie porusza w swoich książkach trudne zagadnienia społeczne. Kolejna książka, *Błękitna tożsamość*, to opowieść o księżnej Daisy, oparta na wielu źródłach historycznych. Olbrzymi wkład autora w zbadanie życia księżnej został doceniony. Publikacja w 2017 roku otrzymała literacką nagrodę IANICIUSA. Ciekawostkami na temat księżnej autor chętnie dzielił się z uczestnikami spotkania.

Już dziś serdecznie zapraszamy na kolejne spotkanie poetycko-muzyczne, które odbędzie się 23 listopada o godzinie 18:00. Będzie to spotkanie z członkami zespołu Arete.

Anna Walkowiak-Osowska

MatBoty na start czyli roboty w służbie królowej nauk

W październiku ruszył edukacyjny projekt



mPotęga realizowany w Szkole Podstawowej w Wierzoncie, finansowany ze środków Fundacji mBanku w partnerstwie z Fundacją Dobra Sieć. Łącząc elementy matematyki, programowania oraz nauki przez zabawę, projekt staje się odpowiedzią na wyzwania współczesnego kształcenia/nauczyciela i ucznia. Z praktyki szkolnej wynika, że tradycyjne metody nauczania matematyki są coraz mniej atrakcyjne dla dzieci w zderzeniu z grami komputerowymi i wszechobecnymi technologiami informatycznymi. Projekt adresowany jest do nauczycieli matematyki, uczniów i rodziców.

W wyniku trzymiesięcznej pracy nauczyciele będą mieli możliwość wymiany doświadczeń i stworzenia bazy matematycznych gier edukacyjnych. Jednym z istotnych elementów projektu będzie konkurs, w którym uczniowie będą mogli wykazać się umiejętnościami matematycznymi, sprawnością w sterowaniu i programowaniu robotów.

/nad/



Korowód Świętych

31 października, już po raz trzeci, przeszedł ulicami parafii Matki Bożej Wspomożycielki Wiernych w Swarzędzu Korowód Świętych. Dorośli i dzieci przebrani za ulubionych świętych spotkali na swojej drodze patronów Korowodu – św. Floriana, św. Matkę Teresę z Kalkuty oraz św. Hiacyntę i św. Franciszka z Fatimy. Za pomocą bransoletek fluoryzujących odtworzyliśmy „cud tańczącego słońca” z Fatimy, a przy remizie straży pożarnej, razem ze św. Florianem, zrobiliśmy wielki „ra-

ban dla Jezusa” dmuchając w kolorowe trąbki imprezowe! Tradycyjnie Korowód zakończył się w Szkole Podstawowej nr 2 Wielkim Balem Świętych, gdzie można było potaćczyć, ale nie tylko... była kolorowa wata cukrowa, konkursy z nagrodami, piniaty, zdjęcia „z głową w dziurze”, kącik plastyczny i kilogramy rozdanych jabłek, cukierków i batoników. Humory dopisywały wszystkim uczestnikom do samego końca, bo przecież „święty jest uśmiechnięty”, dlatego już nie możemy doczekać się następnego Korowodu za rok!

Joanna Lewandowska

■ Fot. Agnieszka Dłużyńska



Sauna – listopadowa promocja



Jak wiadomo, sauna często określana jest przez korzystających terapią nie tylko dla ciała ale również dla duszy. Regularne korzystanie zapewnia poprawę wyglądu skóry, redukuje stan zmęczenia i codzienny stres. Najważniejsze jest jednak to, że w okresie jesienno-zimowym, gdzie narażeni jesteśmy na zwiększone działanie wirusów i bakterii, odpowiednie korzystanie z seansów w saunie może wspomóc naszą odporność. Do dyspozycji mamy sauny: suchą i parową.

Listopadowa promocja – tylko w listopadzie w cenie 10 zł można będzie korzystać z sauny aż do 40 minut (za każdą przekroczoną minutę pobytu należy dokonać opłaty zgodnie z cennikiem 0,40 zł za minutę). Drogi użytkowniku, pamiętaj, że istnieją również przeciwwskazania do przebywania w saunie dlatego przed skorzystaniem zapoznaj się z regulaminem sauny. Ulotki informacyjne o prawidłowym korzystaniu z sauny dostępne będą w kasie pływalni. Zapraszamy.

/scsir/

Bowling w SCSiR



Serdecznie zapraszamy na nowo otwarty bowling, który cieszy się coraz większą popularnością. Czekają Was niepowtarzalna atmosfera i dobra zabawa. Gra dostosowana dla osób w każdym wieku.

Rezerwacja telefoniczna pod numerem telefonu 61 65 09 527. Opłaty: od poniedziałku do piątku 1 tor – 35 zł/60 minut, soboty, niedziele i święta 1 tor – 45 zł/60 minut.

/scsir/

Zapraszamy na lodowisko

Od 11 listopada zapraszamy na lodowisko przy Pływalni Wodny Raj, które czynne jest codziennie od 10:00 do 21:30. Niezapomniane wrażenia, imprezy, nauka jazdy na łyżwach, wszystko to dla Was w nowym sezonie 2016/2017.

Sesje na lodowisku trwają 1,5 godziny i rozpoczynają się co 2 godziny: 10:00-11:30; 12:00-13:30; 14:00-15:30; 16:00-17:30; 18:00-19:30; 20:00-21:30.

Bilet wstępu umożliwia korzystanie z lodowiska przez okres 1 sesji, tj. 1,5 godziny. Opłaty:

od poniedziałku do piątku

» 10 zł - normalny

» 8 zł - ulgowy

soboty, niedziele i święta

» 12 zł - normalny

» 10 zł - ulgowy

» Wypożyczenie łyżew – 7 zł

» Ostrzenie łyżew - 10 zł

/scsir/

Pływalnia i lodowisko w okresie świątecznym

» 24 grudnia – pływalnia i lodowisko nieczynne,

» 25 grudnia – pływalnia i lodowisko nieczynne,

» 26 grudnia – pływalnia czynna od 6:30 do 22:00, lodowisko czynne od 10:00 do 21:30,

» 31 grudnia – pływalnia czynna od 6:30 do 14:00, lodowisko czynne od 10:00 do 13:30,

» 01 stycznia – pływalnia i lodowisko nieczynne,

» 06 stycznia – pływalnia czynna od

6:30 do 22:00, lodowisko czynne od 10:00 do 21:30 (cennik świąteczny),

» pozostałe dni bez zmian.

Od 23 grudnia 2016 r. do 1 stycznia 2017 r. nie odbywają się zajęcia z nauki i doskonalenia pływania oraz aqua aerobiku i aqua senior.

Zajęcia w Sali fitness odbywają się zgodnie z harmonogramem za wyjątkiem 23 i 26 grudnia.

UWAGA! Kawiarenka nieczynna 26 i 31 grudnia.

/scsir/

Imprezy urodzinowe i imieninowe dla dzieci w Wodnym Raju



Niebywałą atrakcją dla dzieci i młodzieży są PRZYJĘCIA URODZINOWE (lub imieninowe) organizowane w Wodnym Raju. Przez trzy godziny, pod opieką animatorki, solenizant wraz ze swoimi gośćmi ma zapewnioną świetną zabawę na basenie lub na bowlingu oraz w sali animacji urodzin, gdzie oprócz poczęstunku organizowane są różne gry i zabawy dostosowane do wieku uczestników. Przyjęcia organizowane są w soboty i niedziele w godzinach:

10:00-13:00, 13:30-16:30, 17:00-20:00. Rezerwacji można dokonać telefonicznie – 61 65 09 520/528.

Rodzaje imprez:

» Basen 30 zł/osoba + 10 zł/osoba poczęstunek w kawiarence.

» Bowling 30 zł/osoba + 10 zł/osoba poczęstunek w kawiarence.

» Basen + bowling 33 zł/osoba + 10 zł/osoba poczęstunek w kawiarence.

/scsir/



Rodzinne Wodne Party z okazji andrzejek

25 listopada na Pływalni Wodny Raj organizowane jest Rodzinne Wodne Party z okazji andrzejek. W tym dniu od godziny 16:30 udostępnimy specjalny bilet na basen

o wartości 20 zł (bez dopłaty) ważny do godziny 22:00. Wodne Party odbywać się będzie od 17:00 do 20:00. Czekajcie Was świetna zabawa i wiele atrakcji. Serdecznie zapraszamy całe rodziny. **/scsir/**

Jubileusz 15-lecia pływalni Wodny Raj

21 października odbyła się uroczystość z okazji 15-lecia działalności Pływalni Wodny Raj w Swarzędzu.

Obchody rozpoczęły się przywitanie gości przez Dyrektora Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji - Mariolę Józwiak oraz Burmistrza Mariana Szkudlarkę i Przewodniczącą Rady Miejskiej w Swarzędzu - Barbarę Czachurę. W swoich przemowach złożyli gratulacje dotyczące dotychczasowej działalności oraz najserdeczniejsze życzenia na kolejne lata. Padło wiele ciepłych słów na temat bieżącego funkcjonowania i dużo życzeń związanych z dalszym rozwojem SCSiR.

W swojej przemowie Dyktorka SCSiR podkreśliła, że najważniejszą rolę w codziennej działalności całego obiektu odgrywają pracownicy, to oni tworzą atmosferę i klimat tego miejsca. Zwiększeniem tych słów była prezentacja filmu z udziałem osób pracujących na pływalni.



Całość obchodów uświetnił występ latynoskiego zespołu muzycznego KANDELA, w którego skład wchodzi: Kubańczyk, Meksykanin i Chilijczyk. W rytmie niezwykle tanecznej muzyki goście mogli zjeść kawałek urodzinowego tortu, spróbować smacznych przekąsek przygotowanych przez kawiarenkę FODFACE działającą na terenie pływalni lub skorzystać z nowo otwartych torów bowlingowych.

Dziękujemy wszystkim gościom za przybycie oraz ciepłe życzenia! **/scsir/**

Nagrody sportowe – zapraszamy do składania wniosków

Uprzejmie informujemy, że do **30 listopada br.** do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz można składać wnioski o przyznanie nagród i wyróżnień za wybitne osiągnięcia sportowe w 2017 roku. Podmioty uprawnione do składania wniosków to: stowarzyszenia kultury fizycznej, związki i kluby sportowe oraz Komisja Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Swarzędzu. Wnioski można składać osobiście lub listownie

pod adresem:
Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu
Biuro Obsługi Interesanta
ul. Rynek 1, 62-020 Swarzędz

Treść regulaminu i wniosków w tej sprawie znajdują Państwo na stronie internetowej urzędu: **www.swarzedz.pl**. Treść regulaminu znajduje się też na tablicy ogłoszeń w ratuszu, a wnioski można pobrać w naszym Biurze Obsługi Interesanta. **/wd/**



Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet uprawnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Uprawnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

/scsir/



Karty honorowane w SCSiR:



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl
www.facebook.com/wodnyraj

Nie pal śmieci – bądź EKO!

Co roku na choroby wywołane złym stanem powietrza umiera ok. 28 tys. Polaków! Toksyczny wpływ substancji (powstających podczas spalania śmieci) na zdrowie człowieka może objawić się dopiero po kilkunastu czy kilkudziesięciu latach, np. w postaci astmy oskrzelowej, alergicznego zapalenia skóry, alergii pokarmowych, a nawet chorób nowotworowych. Pamiętaj! Szczególnie wrażliwe na działanie toksyn są dzieci. Pomyśl o nich zanim znów wrzucisz śmieci do pieca lub ogniska.

► Czym palić w piecu?

Paliwami opałowymi: • peluletem dowolnego rodzaju; • drewnem nieprzetworzonym i nieimpregnowanym; • brykietem; • węglem dowolnego rodzaju; • olejem opałowym i gazem.

► Czego nie wrzucać do pieca?

• drewna z mebli i ram okiennych oraz jakiegokolwiek malowanego lub impregnowanego drewna; • płyt wiórowych, paździerzowych, paneli podłogowych, klepek parkietowych, dykt; • podkładów kolejowych i słupów drewnianych; • plastiku; odzieży; opon; pianek tapicerskich; • papieru zadrukowanego w kolorze. (Papieru używaj jedynie do rozpałki, najlepiej takiego z gazet codziennych, tj. szarego i mało zadrukowanego. Każdy inny papier lepiej oddać do recyklingu).

► Spalanie śmieci w domowym piecu truje i rujnuje!

Piec nie jest śmietnikiem! Spalanie odpadów to najgorsza, najdroższa i najbardziej szkodliwa dla zdrowia „forma zagospodarowania” odpadów.

Podczas spalania śmieci powstają cząsteczki węgla i azotu, dwutlenek siarki, cyjanowodór, metale ciężkie, a także ra-

kotwórcze dioksyny i furany. Substancje te zanieczyszczają powietrze, wodę i ziemię oraz przyczyniają się do kwaśnych deszczy. Dlatego spożywamy zatrute mleko, jajka, warzywa i owoce.

Paląc śmieci w piecu rujnujemy zdrowie, środowisko, piec i komin. Zdrowia i życia nie da się odkupić, natomiast szybko czeka nas kosztowna wymiana pieca i przewodów kominowych. Niedrożność komina może też doprowadzić do zaciężenia, a nawet do pożaru.

Spalając odpady niszczyliśmy świat, w którym obecnie żyjemy oraz świat, w którym będą żyły nasze dzieci i wnuki.

Pamiętaj! Szczególnie wrażliwe na działanie toksyn są dzieci. Pomyśl o nich zanim znów wrzucisz śmieci do pieca lub ogniska.

Co roku na choroby wywołane złym stanem powietrza umiera ok. 28 tys. Polaków! Toksyczny wpływ substancji (powstających podczas spalania śmieci) na zdrowie człowieka może objawić się dopiero po kilkunastu czy kilkudziesięciu latach, np. w postaci astmy oskrzelowej, alergicznego zapalenia skóry, alergii pokarmowych, a nawet chorób nowotworowych.

► Sąsiad pali śmieci. Co robić?

Porozmawiaj. Wyjaśnij palącemu śmieci jakie są skutki spalania odpadów. Zaangażuj sąsiadów. Porozmawiajcie z palącym śmieci większą grupą. Poinformujcie go, że takie postępowanie jest naganne i nie przysługacie na to oczu, a w razie potrzeby powiadomicie odpowiednie służby.

Jeśli rozmowa nie daje efektów poinformuj:

- Straż Miejską tel. (61) 65 10 986
- Policję tel. (61) 841 48 00
- Wydział Ochrony Środowiska UMiG

w Swarzędzu, tel. 61 65 12 403 i 61 65 10 655, e-mail. wos@swarzedz.pl

W Polsce obowiązuje ustawowy zakaz spalania odpadów w urządzeniach nieprzystosowanych do tego celu. Za spalanie odpadów grozi mandat w wysokości do 500 zł lub grzywna w wysokości do 5000 zł.

► Co zrobić z odpadami?

Odpady komunalne, których nie można posortować, wrzucić do pojemnika na odpady zmieszane.

Do odpadów zmieszanych nie wrzucać: • odpadów, które podlegają segregacji: makulatury, szkła, tworzyw sztucznych, metali i opakowań wielomateriałowych; • odpadów zielonych; • odpadów wielkogabarytowych; • materiałów budowlanych i rozbiórkowych; • odzieży, sprzętu RTV i AGD; • baterii, płyt CD, przeterminowanych leków; • odpadów niebezpiecznych.

Jeśli nie wiesz jak zagospodarować dany odpad, zapytaj! Informacje uzyskasz:

- ZM GOAP (61) 65 12 301
- UMiG Swarzędz - Biuro Obsługi Interesanta, stanowisko 1.

/ros/

Stan czystości powietrza

Informujemy, iż stan czystości powietrza jest monitorowany przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Poznaniu. Najbliższe punkty pomiarowe znajdują się w Poznaniu przy ul. Polanka oraz w Borówcu przy ul. Drapalka. Aktualny stan czystości powietrza można sprawdzić na stronie www.powietrze.poznan.wios.gov.pl

Wyniki podane dla punktów pomiarowych poza Swarzędzem mogą się różnić od rzeczywistego stanu powietrza w Swarzędzu, a także w różnych częściach naszego miasta i gminy. Wpływ na to mają m.in. ruch powietrza (kierunek i siła wiatru) oraz lokalne źródła zanieczyszczeń. /UMiG/

Wygraj czujkę czadu, zadbaj o bezpieczeństwo

W okresie jesienno-zimowym tragiczne zniwo zbiera tlenek węgla.

Uchronić się przed nim możemy instalując domową czujkę tlenku węgla. To najprostszy sposób na zabezpieczenie rodziny i mieszkania. Dlatego już po raz szósty powiat poznański wraz z Komendą Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu organizuje konkurs „Czujka tlenku węgla może uratować Two-



je życie”. W ten sposób realizowane są założenia „Programu zapobiegania przestępczości oraz ochrony bezpieczeństwa obywateli i porządku publicznego powiatu poznańskiego”.

Od lat akcja, skierowana do mieszkańców powiatu poznańskiego, cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem. Aby wziąć udział w konkursie, należy być zameldowanym na terenie powiatu, mieć pełną zdolność do czynności prawnych lub zgodę opiekuna prawnego oraz prawidłowo wypełnić ankietę konkursową i złożyć ją osobiście

w Starostwie Powiatowym w Poznaniu, za pośrednictwem Poczty Polskiej lub wypełniając formularz elektroniczny na stronie internetowej www.powiat.poznan.pl lub www.kmpsp.poznan.pl.

Konkurs zaplanowano do końca marca 2018 roku. W czasie jego trwania, co dwa tygodnie w Starostwie Powiatowym w Poznaniu odbywać się będzie losowanie 8 czujek tlenku węgla.

Powiat poznański przeznaczył już ponad 67.000 zł na zakup 714 czujek czadu. Do tej pory udział w konkursie wzięło 1370 mieszkańców powiatu poznańskiego, którym przekazano 594 czujki.

/nad/

Przydatne adresy i telefony

■ Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
godziny pracy UMIG: pon. 8.00-16.00,
wt.-pt. 7.30-15.30 (w pon. kancelaria -
biuro podawcze do 17.00)
Burmistrz Marian Szkudlarek przyjmuje
interesantów w poniedziałki w godz. 14.00-
17.00 oraz w czwartki w godz. 8.00-10.00.
Prosimy o wcześniejsze umówienie się wraz
z podaniem tematu sprawy - tel. 61 65 12 222
lub 61 65 12 206.
Zastępcy burmistrza Grzegorz Taterka
i Tomasz Zwoliński przyjmują w poniedziałki
w godz. 14.00-17.00. Prosimy o wcześniejsze
umówienie się wraz z podaniem tematu
sprawy - tel. 61 65 12 202.

■ Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodnicząca@swarzedz.pl
Przewodnicząca RM Barbara Czachura
dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-
15.00 w Biurze Rady.

■ Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	61 651 15 41 (do godz. 16.00)
	663 818 601

Gazownia

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

■ Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(Dworzec Kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny: 61 65-10-986
poniedziałek - piątek 6.00 - 22.00,
sobota 14.00 - 22.00
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje
dyżurny Komisariatu Policji w Swarzędzu
tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak, tel: 502-577-
065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

■ Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 i 61 84 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24
zazrad@osp-swarzedz.pl

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4
straz@ospkobylnica.pl

■ Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94
lub tel. 61 853 53 52

■ Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

■ Pomoc doraźna – Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC

ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174
671 - nocna i świąteczna opieka zdrowotna
na od poniedziałku do piątku w godzinach
od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i
święta przez całą dobę (dla mieszkańców
miast i gmin: Swarzędz, Pobiedziska,
Kostrzyn i Kleszczewo).

■ Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkow-
skiego 37d, tel. 61 81-73-558
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędz-
ka 23, tel. 61 81-50-121
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,
tel. 61 65-15-171

■ Centrum Medyczne Leczniczy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Leczni-
cy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

■ Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,
tel. 61 8174 671

■ Dyżury całodobowe aptek

Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,
tel. 61 852-26-25
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6,
tel. 61 852-99-22
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw.
141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,
tel. 61 852-52-44

■ Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54, ops@swarzedz.pl
www.opsswarzedz.pl

■ Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,
gci@opsswarzedz.pl

■ Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41
(do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522
(po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

■ Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
osrodek kultury@swarzedz.pl
www.ok.swarzedz.pl

■ Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe,
lodowisko, hala sportowa
ul. Koszyców 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

■ Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl
www.mebel-swarzedzkie.com.pl

■ Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu
Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00
do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

■ Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91
tel. 61 8150363, tel./ fax 61 8150369
oikobylnica@powiat.poznan.pl
www.oikobylnica.powiat.poznan.pl



■ Fot. M. Kałek

PROSTO Z RATUSZA Swarzędzki miesięcznik regionalny.

ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)

Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Jacek Hejnowski, Marcin
Młodziński, Teresa Radziszewska,
Maciej Woliński

Wydawca:

Gmina Swarzędz



Stale współpracują:

Marlena Bajer, Dominika Bazaniak, Ewa
J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński,
Lidia Chałasiak, Renata Czarnecka Pyła,
Antoni Kobza, Marta Łuczowska, Bar-
tłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Mag-
dalena Michalak, Aldona Młynarczyk,
Bolesława Nawrocka, Beata Pacholczak,
Maciej Paulus, Filip Przepióra, Tomasz
Rybarczyk, Anna Szpakowska, Mariusz
Szrajbowski, Agata Widzowska, Moni-
ka Wojciechowska-Ratajczak, Dorota
Zaremba.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Reklamy, skład, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za
zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja
zastrzega sobie prawo skracania tekstów
i dokonywania w nich zmian. Prosimy
o dostarczanie materiałów (tekstów
i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 6.11.2017 r.
i oddano do druku: 7.11.2017 r.
Nakład: 10 500 egz.



*Jesteśmy z wami
już miesiąc!*

NOWE ETC
Zakupy po sąsiedzku

www.etcswarzedz.pl

Intermarché

CCC
SHOES & BAGS

ROSSMANN
DROGERIE PARFUMERIE

natura

empik

diverse

KFC

PLAY

martes sport

YES

CYBEROWY POLSKIE

T...

plus

SWISS

RTV EURO AGD

Calcy dla małych

VISTULA

WÓLCZANKA

PEPCO

medicine
EVERYDAY THERAPY

5.10.15.

SaporITA
ITALIAN RESTAURANT

kik

23

OLIMP

MUST HAVE

RUBICON
SALONY OPTYCZNE

eSMOKING WORLD

MINE WINE
wino, przysmaki i więcej

SUSHIMORE 寿司など

Vemał

MAXI ZOO

Artia

Artia

MB

JAMAJKA

prestige

landoo

G
DAYS & NIGHT

SERWIS

LAPTOPÓW I TELEFONÓW

www.MedykPC.com

Komputery


Laptopy


Akcesoria GSM


Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

Wstępna diagnoza !!! Gratis !!!

polub nasz fanpage  /MedykPC

Medyk PC
Jesteśmy Tu dla Ciebie!

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19
Pon-Pt: 10.00-18.00; Sob: 10.00-14.00

Medyk PC – ul. Cieszkowskiego 9-11
(Budynek Chaty Polskiej)

Buderus

Serwis i naprawa kotłów

tel.
512 193 302



SPRZEDAŻ BLIŹNIAKÓW GORTATOWO

MDM

- 75 m²
- 4 pokoje
- działka 260 m²

285 000 zł



Zapraszamy na prezentację



tel. 606 145 257
biuro@vendo.nieruchomosci.pl

Zapraszamy do zamieszczania reklam!

tel.
607-566-555

mn@kreator.com.pl

Mieszkanie do wynajęcia

Swarzędz, ul. Średzka.
Tel. 503-135-433



kompleksowe usługi informatyczne



Zapewniamy:

- » Wsparcie przy bieżącej obsłudze systemów informatycznych
- » Wirtualny dział informatyki dla firm, które nie posiadają własnego personelu
- » Pomoc w doborze właściwych rozwiązań informatycznych
- » Dostawę sprzętu i oprogramowania komputerowego



LANservice Sp.J.
Tel. 61 661-20-26
Poznań, ul. Wawerska 16
www.lanservice.com.pl

Certyfikaty:





2010 Preferred Partner










oferuje

tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

GABINET STOMATOLOGICZNY

Lek. Stom. Z. Miszkiewicz
Swarzędz - Nowa Wieś
ul. Kaczorowskiego 25
61-817-22-42, kom. 603 335 285

Certyfikat
Wielkopolskiej
Izby
Lekarskiej

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze,
chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

NFZ Leczenie i bezpłatne protezy

Zapraszam: Pon. 13-19 Wt. 8-12.30, 15-19
Śr. 13-19 Czw. 9-11, 13-19 Pt. 15-19 Sob. 10-11
inne godziny do uzgodnienia

Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38
(pawilon obok apteki)

lek. stom.
Dorota Łukaszyk

NFZ
pon. 9-14
wt., czw. 15-20
tel. 602-500-719

kompleksowe leczenie zębów
bezpłatne przeglądy
profilaktyka fluorkowa
bezpłatne protezy zębowa

STOMATOLOGIA

UMÓW SIĘ NA BEZPŁATNY PRZEGLĄD!
www.stronka.twojastomatologia.eu
Swarzędz - Nowa Wieś Os. Raczyńskiego 1/2 (róg Granicznej i Przybylskiego)

Tel. 61-818-60-74 602-607-971

Lek. stomatolog Marzena Stronka-Janiszewska
RENTGEN, LECZENIE, PROTETYKA
poniedziałek, wtorek, czwartek 14-20; środa, piątek 10.00-13.00

Lek. dentysta Marcin Gonciarz
SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
środa 14.00-20.00

FARBY • LAKIERY • KLEJE
MATERIAŁY
BUDOWLANE
hurt-detal

ammigo
M.P.A. MICIUKIEWICZ SP.J.

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel/fax 61 818 17 54
Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70
Swarzędz, ul. Kupiecka 21 (przy os. Mielżyńskiego)
biuro@ammigo.com.pl